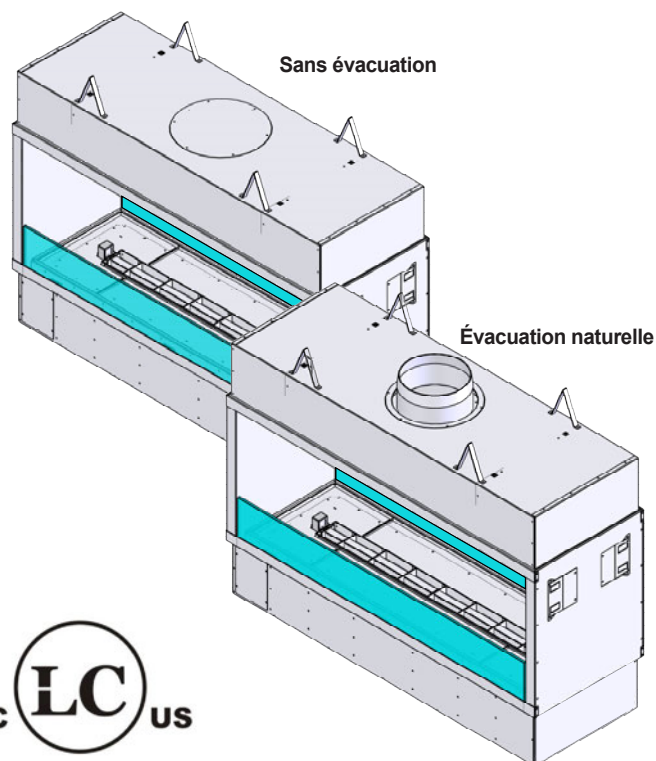


Programme de foyer extérieur Foyer à gaz à âtre ouvert

COLLECTION ENDULGE DOUBLE FACE

Manuel d'installation et d'utilisation

Largeurs disponibles : 3 pi, 4 pi, 5 pi, 6 pi, 7 pi,
8 pi, 9 pi, 10 pi.



AVERTISSEMENT : DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Le non-respect strict de toutes les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.



Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation avec du gaz naturel ou du gaz propane.

- Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Une bouteille de GPL non raccordée en vue de son utilisation ne doit pas être entreposée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ.
 - Coupez l'arrivée de gaz de l'appareil.
 - Éteindre toute flamme nue.
 - Si l'odeur continue, quitter immédiatement la zone.
 - Après avoir quitté la zone, appelez votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un service d'entretien ou le fournisseur de gaz.

NE PAS JETER

Installateur : Ce manuel doit être conservé avec l'appareil.

Client : Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



SERVICE

Nos foyers à gaz d'extérieur à âtre doivent être installés et entretenus par des professionnels spécialisés.



DANGER : DANGER DE MONOXYDE DE CARBONE

POUR
UTILISATION
EXTÉRIEURE
UNIQUEMENT



Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, lequel n'a aucune odeur.

En faire l'utilisation dans un espace fermé pourrait vous tuer.

N'utilisez jamais cet appareil dans un espace fermé, comme une caravane, une tente, une voiture ou une maison.

Lisez ce manuel avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.
Veillez conserver ce manuel du propriétaire pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Félicitations pour avoir choisi un foyer à gaz Stellar de la marque Heat & Glo.

Vous avez choisi un modèle de la collection ENDULGE, conçu pour mettre en valeur même les espaces les plus originaux. Chacune des configurations de notre collection ENDULGE se distingue par les flammes les plus puissantes de sa catégorie, grâce à des composants de qualité professionnelle qui garantissent un niveau optimal de sécurité et de fiabilité.

En tant que propriétaire d'un nouveau foyer, il est important que vous lisiez et suiviez scrupuleusement les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire.

Prêtez une attention toute particulière aux avis de prudence et aux avertissements.

NE PAS JETER.

Conservez le manuel du propriétaire pour référence ultérieure. Nous vous conseillons de le ranger avec vos autres documents importants et manuels d'utilisation des produits.

Service d'installation : lors de l'installation, veuillez noter les informations pertinentes suivantes concernant le foyer, à l'intention des propriétaires :

Nom du modèle : _____

Numéro de série : _____ Date d'installation : _____

Concessionnaire de l'achat : _____

Ville et État du concessionnaire : _____ Numéro de téléphone du concessionnaire : _____

Remarques : _____

Si le numéro de modèle n'est pas indiqué ci-dessus, veuillez communiquer avec le concessionnaire où vous avez acheté le foyer afin qu'il vous aide à déterminer votre numéro de modèle à partir du numéro de série.



STELLAR

by Heat & Glo

stellar.heatnglo.com

Stellar by Heat&Glo, une division de Hearth & Home Technologies, Inc.

22160 Cedar Avenue S.

Lakeville, MN 55044

(TÉL.) 952-224-4072

(C) StellarInfo@hearthnhome.com

EMPLACEMENT DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE LC ET IDENTIFICATION DU NUMÉRO DE MODÈLE

La plaque signalétique est utilisée pour de nombreux modèles et collections, ainsi que pour les foyers sur mesure.

La désignation générique figurant sur la plaque signalétique ne correspondra pas exactement au modèle de foyer ENDULGE dont vous disposez.

La plaque signalétique doit rester fixée au foyer; elle est située sous le brûleur, dans un endroit accessible uniquement lors des opérations d'entretien.


STELLAR
by Heat & Glo
 
HEARTH & HOME
technologies

LC15147-1

LC
us

Foyer à gaz ventilé
Ne peut être utilisé avec du
combustible solide

DATE DE
FABRICATION

NUMÉRO DE
SÉRIE

Testé à: ANSI Z21.97-2017(R2022) * CSA 2.41-2017(R2022) Appareils à gaz décoratifs d'extérieur.
Ne pas utiliser de filtre à air avec ce foyer au gaz à évacuation.
Installer l'appareil selon les codes ou règlements locaux, ou, en l'absence de tels règlements, selon les codes d'installation National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou Natural Gas et Propane Installation Codes, CSA B149.1.

Cet appareil est équipé pour être utilisé avec : GAZ NATUREL

Numéro de modèle, caractéristiques d'admission et de l'orifice - GAZ NATUREL

Pression du collecteur (po CE)	3,5 po
Pression minimale d'admission (po CE)	7,0 po
Pression maximale d'admission (po CE)	9,0 po
Spécifications électriques	120 V c.a., 0,5 A (50 kW)

N° de modèle	Puissance maximale d'admission, BTU/h	Orifice de brûleur (DMS)	LÉGENDE: XX
☐ 3-XX-YY-OD-OH	55 000	(1X) #25	SS = Unilatérale
☐ 4-XX-YY-OD-OH	75 000	(1X) #16	ST = Bilatérale
☒ 5-XX-YY-OD-OH	100 000	(2X) #25	BY = Baie
☐ 6-XX-YY-OD-OH	125 000	(1X) #16 & (1X) #25	PR = Jetée
☐ 7-XX-YY-OD-OH	150 000	(2X) #16	LC = Coin gauche
☐ 8-XX-YY-OD-OH	175 000	(1X) #16 & (2X) #25	RC = Coin droit
☐ 9-XX-YY-OD-OH	200 000	(2X) #16 & (1X) #25	4S = À quatre côtés
☐ 10-XX-YY-OD-OH	225 000	(3X) #16	

Caractéristiques électriques: 120 volts, 50/60 Hz, 0,5 ampères max.
Cet appareil est équipé pour des altitudes de 0 à 610 m (0-2000') aux USA et de 0 à 1 370 m (0-4500') au Canada.
Au-dessus de ces altitudes, contactez Stellar Hearth pour une conversion si nécessaire.

POUR USAGE EXTÉRIEUR UNIQUEMENT

IDENTIFICATION DU NUMÉRO DE MODÈLE

Hauteur de vue du foyer (pieds)

3-4-5-6-7-8-9-10 = Modèle ENDULGE

Utilisation de l'emplacement du foyer

OD = Utilisation à l'extérieur uniquement

5-XX-YY-OD-OH

Configuration du foyer

SS = Single-Sided (un côté)

ST = See Through (double face)

Type de brûleur

OH = LOH Sans évacuation (standard) et à évacuation naturelle (personnalisé uniquement)

Hauteur de vision du foyer (pouces)

24 = Tous les modèles ENDULGE standard

Outdoor Stellar par Hearth & Home Technologies™

Garantie limitée à vie

Hearth & Home Technologies (« HHT ») étend la garantie suivante aux produits de marque Outdoor Stellar by HHT^{MD} (« produits ») achetés chez un concessionnaire HHT approuvé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit au propriétaire d'origine du produit, sur le site d'installation d'origine, ainsi qu'à tout cessionnaire devenant le propriétaire du produit sur le site d'installation d'origine, pendant un an à compter de la date originale d'achat, que le produit est sans défauts de matériau et de fabrication au moment de la fabrication. Si après son installation, des composants fabriqués par HHT et couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, les composants couverts. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie commence au moment le plus récent de : (i) la date de la facture du produit; (ii) dans le cas d'une nouvelle construction, la date de la première occupation de la résidence ou six mois après la date de la vente du produit par un concessionnaire approuvé HHT, peu importe la situation survenant en premier; ou (iii) la date des 24 mois suivants la date de l'expédition du produit de HHT, peu importe la date de la facture ou la date d'occupation.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- La garantie à vie limitée ne couvre que les produits achetés chez un détaillant ou concessionnaire HHT autorisé. Une liste des concessionnaires HHT approuvés est disponible sur les sites Web des produits HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Contactez le concessionnaire qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le concessionnaire HHT autorisé le plus près. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni le produit à l'origine.
- Contactez à l'avance votre concessionnaire pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.
- Le corps du produit, la boîte à feu en métal et l'échangeur de chaleur bénéficient de la garantie limitée à vie à partir de la date d'installation.
- Les composants suivants ne bénéficient pas de la garantie limitée à vie, mais sont garantis comme suit :
 - Un an à compter de la date d'installation :
 - Composants ou joints pour gaz et électricité
 - Bris de verre, bûches/briques réfractaires/panneaux de verre soumis à un bris thermique
 - Les fissures superficielles et capillaires, les éraflures et les légers changements de couleur ne sont pas couverts
 - Ventilation, accessoires optionnels
 - Travail associé aux travaux de service sous garantie

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un appareil de chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible; il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou produits à polir abrasifs.

- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie. Ces pièces comprennent : la peinture, le bois de chauffage, les briques réfractaires, les grilles, les déflecteurs de flammes et la décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou l'entretien du produit sans la prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent d'homologation fournie avec le produit; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations incorrectes; (5) une ventilation inadéquate, une pression négative ou des conditions environnementales, incluant, mais sans s'y limiter : grêle, neige, glace, chute de branches, inondation, dommage par l'eau et décoloration de la couleur; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (8) les modifications au produit qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit.
- Composants d'évacuation des gaz, composants de l'âtre ou accessoires utilisés avec l'appareil qui n'ont pas été fournis avec le produit.
- Toute partie d'un foyer à feu ouvert préexistant dans laquelle un foyer encastré ou un appareil décoratif au gaz a été installé.
- La capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection de l'appareil adéquat pour l'application envisagée. On doit tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, et des conditions liées à l'environnement.

Cette garantie est annulée si :

- Le produit a été surchauffé ou utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles. La surchauffe est révélée par, sans y être limité, la déformation des plaques ou tubes, la couleur rouille de la fonte, l'apparition de bulles et de craquelures, la décoloration des surfaces en acier ou émaillées, et la craquelure ou l'éclatement des briques réfractaires ou du matériel cimentaire.
- Le produit est soumis à des périodes prolongées d'humidité, de condensation, la glace ou la neige.
- Des dommages sont causés au produit ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'évacuation.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

La réparation ou le remplacement selon les dispositions de cette garantie sera le seul recours pour le propriétaire et constituera la seule obligation de HHT sous cette garantie, sous toute autre garantie (expresse ou tacite), ou par contrat, un préjudice ou autre; à condition, cependant, que si HHT était dans l'impossibilité de fournir une réparation ou un remplacement rapide et efficient, HHT puisse s'acquitter de son obligation en remboursant le prix d'achat du produit. Aucun employé, agent, concessionnaire, ou autre personne n'est autorisé à offrir une garantie au nom de HHT. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, HHT NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. HHT NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUS LES DOMMAGES CORRÉLATIFS OU ACCIDENTELS SURVENANT D'UNE DÉFECTUOSITÉ OU DE L'UTILISATION DU PRODUIT. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages corrélatifs ou accidentels. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques; vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'une province à une autre. La durée de toute garantie tacite est limitée à la durée de la période de garantie spécifiée à la présente.

INSTRUCTIONS POUR LES MODÈLES SANS ÉVACUATION ET À ÉVACUATION NATURELLE

Ces instructions s'appliquent à toutes les configurations de la collection ENDULGE. Ce manuel contient des informations spécifiques concernant les foyers sans évacuation (VF) et à évacuation naturelle (NV). Les informations spécifiques sont signalées par des titres particuliers, comme indiqué ci-dessous.

VF

INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES POUR LES APPAREILS SANS ÉVACUATION

Si vous avez commandé un foyer sans conduit d'évacuation (VF), tous les gaz de combustion sont évacués par la baie vitrée.

NV

INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES CONCERNANT L'ÉVACUATION NATURELLE

L'option « Évacuation naturelle » n'est disponible que pour les commandes personnalisées.

Si vous avez commandé un foyer à évacuation naturelle (NV), une partie des gaz de combustion est évacuée par un évent de type B. Cela permettra de réduire la chaleur excessive autour du foyer.

Si vous possédez un foyer à évacuation naturelle, vous devez installer un évent de type B et le raccorder correctement. La buse ne doit pas rester ouverte.

TABLE DES MATIÈRES

Description de la section	Page
Références des propriétaires	2
Plaque signalétique LC et identification du numéro de modèle	3
Garantie Outdoor Stellar	4 et 5
Instructions pour les modèles sans évacuation et à évacuation naturelle	6
Table des matières	7
1 Consignes de sécurité	9
A. Signification des icônes de sécurité	9
B. Considérations importantes en matière de sécurité	9
2 Spécifications	de 10 à 17
A.1 Dimensions des foyers - Sans évacuation (VF)	10
A.2 Dimensions du foyer - VF réfractaire	11
B.1 Dimensions du foyer - Évacuation naturelle (NV)	12
B.2 Dimensions du foyer - NV Réfractaire	13
C. Dégagements (VF et NV)	14 et 15
D. Spécifications (VF et NV)	15
E. Présentation de l'installation	16
F. Exigences de disposition des foyers	16 et 17
3 Préparation du foyer	de 18 à 21
A. Ensemble de divisions de sécurité	18
B. Languettes à clouer	19
C. Exigences relatives aux orifices de vidange	20
D. Installation contre un mur de la maison	21
4 Charpente	de 22 à 24
Remarques importantes concernant l'encadrement	22
Ouverture brute pour caisson mural (VF et NV)	22 et 23
5 Zones incombustibles	24 et 25
A. Zone incombustible (région avoisinante)	24
B. Matériaux de finition, manteau de foyer et âtre	25
6 Caractéristiques techniques des conduites de gaz	26 et 27
A. Conversion de la source de combustible	26
B. Pression du gaz	26
C. Raccordement au gaz et purge des conduites de gaz	26
D. Points d'accès au gaz et à l'électricité	27
7 Évacuation (NV)	29
A. Système d'évacuation homologué - Évacuation naturelle	29
B. Terminaisons verticales	29
8 Exigences relatives aux ouvertures de prises d'air	30 et 31
A. Évacuations obligatoires	30
B. Exemple de finition d'un cache d'évacuation	31
9 Électrique	32 et 33
A. Présentation générale des installations électriques	32
B. Schéma de câblage électrique	33

Description de la section	Page
10 Finalisation de l'installation	de 34 à 36
A. Installation facultative d'un miroir	34
B. Installation d'un abat-vent en verre	35
C. Installation du média	36
D. Aspect de la flamme	36
11 Finition du mur	37
12 Allumage et arrêt	38 et 39
A. Allumage du foyer	38
B. Si le foyer ne s'allume pas	39
13 Essais de pression	40
14 Maintenance	de 41 à 43
A. Accès aux vannes et aux installations électriques	41
B.1 Accès à la vanne interne et au système électrique	41
B.2 Accès à la vanne externe et au système électrique	42
C. Système d'évacuation (NV)	43
D. Nettoyage et remplacement du guide-verre	43
E. Liste des pièces de rechange	43
Mode d'emploi de la télécommande des lampes DEL ultra-lumineuses	de 44 à 52

CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIERGE

1 - INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce foyer est conforme à la norme ANSI Z21.97-2017(R2022) / CSA 2.41-2017(R2022) « Appareils à gaz décoratifs d'extérieur ».

Lorsqu'un appareil est destiné à être raccordé à un réseau de tuyauterie fixe, son installation doit être conforme aux réglementations locales ou, en l'absence de codes de construction locaux, au Code national du gaz combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1 / NFPA 54 (édition en vigueur); au Code d'installation des installations de gaz naturel et de propane, CSA B149.1; ou au Code de stockage et de manutention du propane, CSA B149.2, selon le cas.

A. DÉSIGNATIONS DES ICÔNES DE SÉCURITÉ

Diverses icônes de sécurité apparaissent tout au long de ce manuel d'installation. Veuillez prendre connaissance des icônes et vous assurer de bien comprendre les graves conséquences qui pourraient survenir en cas de non-respect de ces consignes ou d'utilisation inappropriée des produits.



REMARQUE IMPORTANTE

Ces indications fournissent des consignes supplémentaires dont vous devez tenir compte lors de l'installation.



NE PAS FAIRE

Cela indique une chose que vous ne devez jamais faire.



RISQUE D'INCENDIE

Ce symbole indique un risque d'incendie ou de dommages matériels.



RISQUE D'EXPLOSION

Ce symbole indique un risque d'explosion.



AVERTISSEMENT : VERRE BRÛLANT

Cela indique un risque de blessures corporelles graves ou de dommages matériels si le verre est manipulé alors qu'il est encore chaud.



ATTENTION

Ceci indique un risque de blessures corporelles graves ou de dommages matériels.



STOP!

Cette mention renvoie à des remarques pouvant notamment inclure la consultation d'avertissements figurant sur d'autres pages du manuel.

B. CONSIDÉRATIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- L'installation et la réparation doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié. L'appareil doit être contrôlé par un technicien qualifié avant toute utilisation. Une inspection annuelle effectuée par un technicien qualifié est nécessaire pour que la garantie reste valable. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires en cas de peluches excessives provenant d'une moquette, du média, etc. Il est impératif de veiller à ce que les compartiments de commande, les brûleurs et les conduits de circulation d'air de l'appareil soient bien propres.
- Les enfants et les adultes doivent être avisés des dangers relatifs aux températures élevées des surfaces et devraient rester à l'écart afin d'éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.
- Les jeunes enfants doivent être attentivement surveillés lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les tout-petits, les jeunes enfants ou d'autres personnes pourraient entrer accidentellement en contact et se brûler. Une barrière physique est recommandée si des personnes à risque d'un tel accident se trouvent dans la maison. Pour restreindre l'accès au foyer ou au poêle empêchant les tout-petits, les jeunes enfants ou d'autres personnes à risque d'entrer dans la pièce et pour les tenir éloignés des surfaces chaudes, installez une barrière ajustable.
- Ne placez pas de vêtements ou d'autres matériaux inflammables sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Il convient de veiller à ce que les dégagements nécessaires à l'entretien et au bon fonctionnement soient respectés.
- Cet appareil ne doit pas partager ni être raccordé à un conduit de cheminée desservant un autre appareil.
- Éloignez les matériaux combustibles, les contenants d'essence ou toute autre source de vapeur ou de liquide inflammable de l'appareil.
- Le flux d'air de combustion et d'évacuation ne doit pas être obstrué.
- En raison des températures élevées, l'appareil doit être placé à l'écart des zones de passage et loin des meubles et des rideaux.
- L'abat-vent en verre ou toute pièce retirée pour l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de remettre l'appareil en service. Ces travaux doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas l'ensemble de protection en verre.
- Nettoyez la protection en verre lorsqu'elle est refroidie et utilisez uniquement des produits nettoyants non abrasifs.
- N'utilisez pas cet appareil si l'ensemble vitre/cadre a été retiré, s'il est fissuré ou cassé. Le remplacement de la protection en verre ne doit être effectué que par un technicien agréé ou qualifié. **N'UTILISEZ PAS D'AUTRES MATÉRIAUX.**
- Gardez le brûleur et le compartiment de commande propres.
- N'utilisez pas ce foyer si l'un de ses éléments a été immergé dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour qu'il inspecte cet appareil et remplace toute pièce du système de commande ainsi que tout dispositif de régulation du gaz ayant été immergé dans l'eau.
- DANGER : Il est strictement interdit d'utiliser tout combustible solide (bois, charbon, papier, carton, etc.) dans cet appareil.**
- AVERTISSEMENT DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE :** Ce produit, les combustibles utilisés pour son fonctionnement (propane liquide ou gaz naturel) ainsi que la combustion de ces combustibles peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment le benzène, reconnu par l'État de Californie comme pouvant provoquer le cancer et nuire à la reproduction.

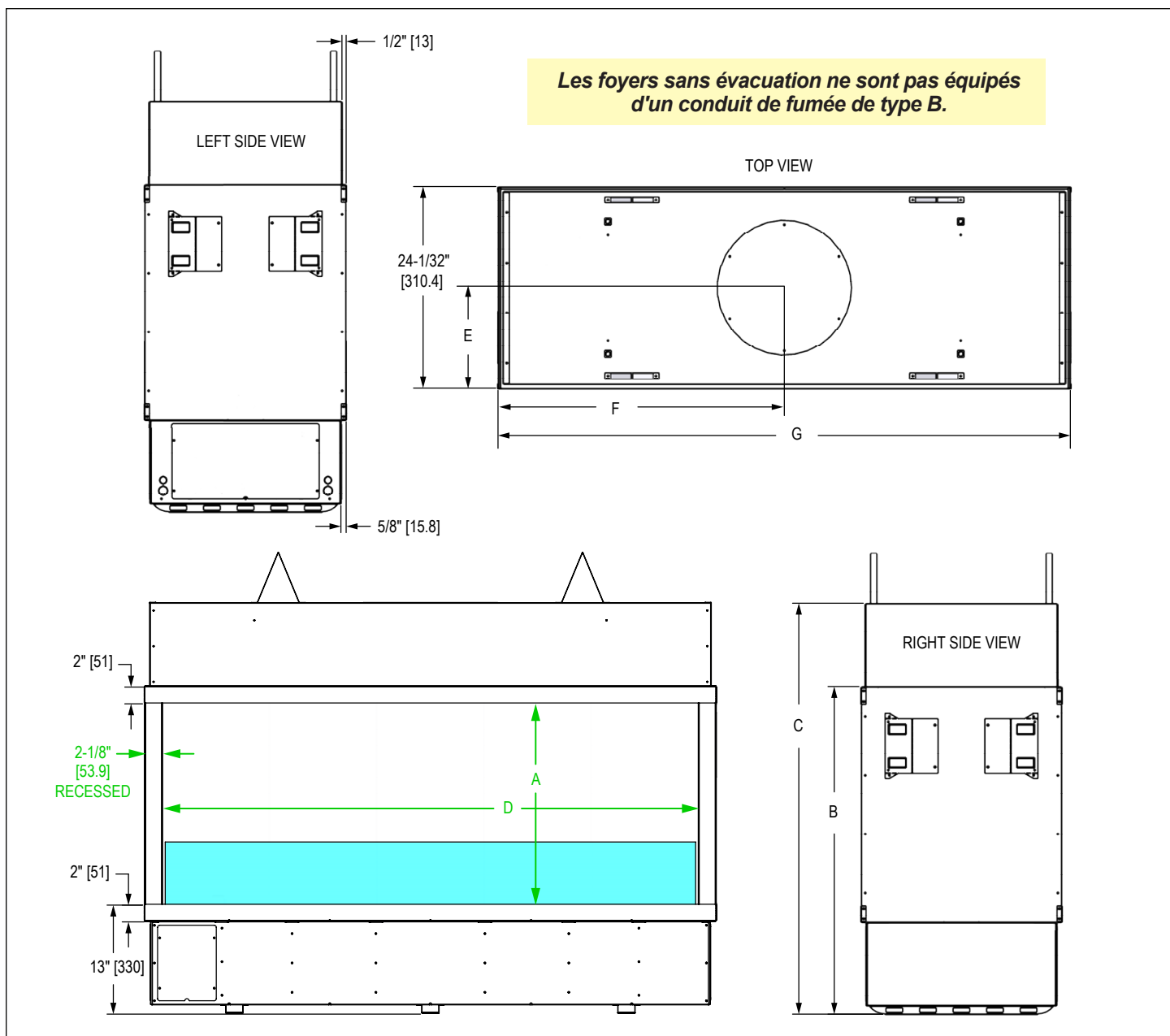
Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.P65Warnings.ca.gov.

2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

A.1 DIMENSIONS DU FOYER - SANS ÉVACUATION

Modèle	Poids*	DIMENSIONS : PO [MM]							
		Hauteur de finition	Hauteur de la boîte à feu	Hauteur totale	Largeur de finition	Largeur de finition avec matériau réfractaire	Conduit du bord vers le centre 1	Conduit du bord vers le centre 2	Largeur totale
	Lb [kg]	A	B	C	D	D**	E	F	G
3-ST-24-OD-OH	326 [148]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	40 [1 016]	36 [915]	NV uniquement	NV uniquement	44 1/4 [1 124]
4-ST-24-OD-OH	400 [182]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	52 [1 321]	48 [1 220]	NV uniquement	NV uniquement	56 1/4 [1 423]
5-ST-24-OD-OH	482 [219]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	64 [1 626]	60 [1 524]	NV uniquement	NV uniquement	68 1/4 [1 733]
6-ST-24-OD-OH	556 [252]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	76 [1 930]	72 [1 829]	NV uniquement	NV uniquement	80 1/4 [2 038]
7-ST-24-OD-OH	630 [286]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	88 [2 235]	84 [2 134]	NV uniquement	NV uniquement	92 1/4 [2 343]
8-ST-24-OD-OH	704 [320]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	100 [2 540]	96 [2 438]	NV uniquement	NV uniquement	104 1/4 [2 648]
9-ST-24-OD-OH	780 [354]	24 [610]	39 1/32 [991]	49 [1 245]	112 [2 845]	108 [2 744]	NV uniquement	NV uniquement	116 1/4 [2 953]
10-ST-24-OD-OH	878 [398]	24 [610]	39 1/32 [991]	49 [1 245]	124 [3 150]	120 [3 048]	NV uniquement	NV uniquement	128 1/4 [3 258]

* Le poids indiqué correspond aux modèles sans évacuation, équipés d'une protection en verre et d'un abat-vent.



2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

A.2 DIMENSIONS DU FOYER - SANS ÉVACUATION, AVEC MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES INCOMBUSTIBLES

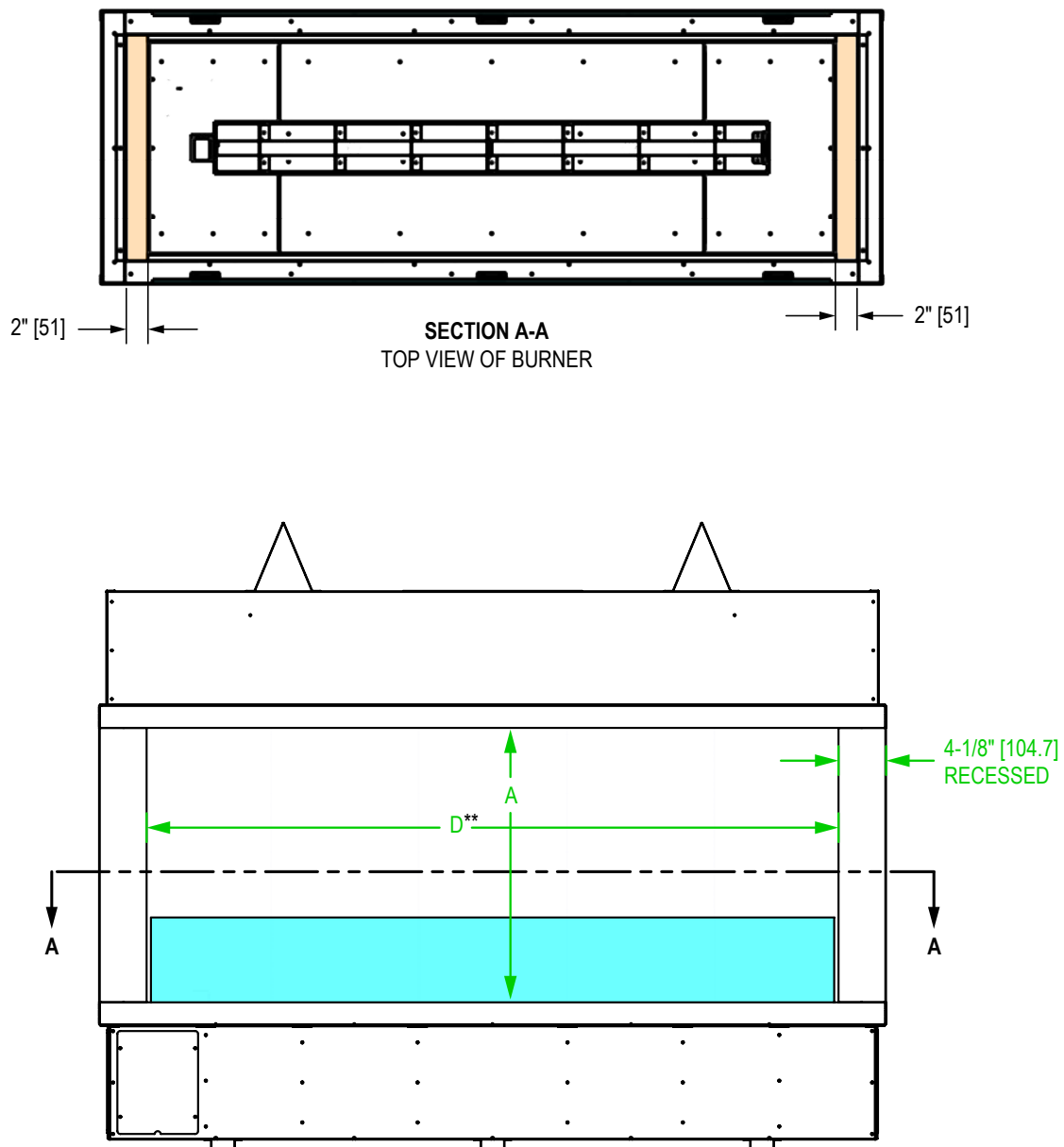
L'option « réfractaire » n'est disponible que pour les commandes sur mesure.

Matériau réfractaire à poser sur site (non fourni)

Ce produit permet d'accueillir des matériaux incombustibles homologués pour les foyers d'une épaisseur maximale de 2 po [51 mm].

L'installation doit être effectuée selon des méthodes adaptées au type de matériau utilisé.

Le matériau en question ne doit en aucun cas recouvrir les cadres perforés du plancher. Ces cadres doivent pouvoir être retirés pour permettre l'entretien du foyer.



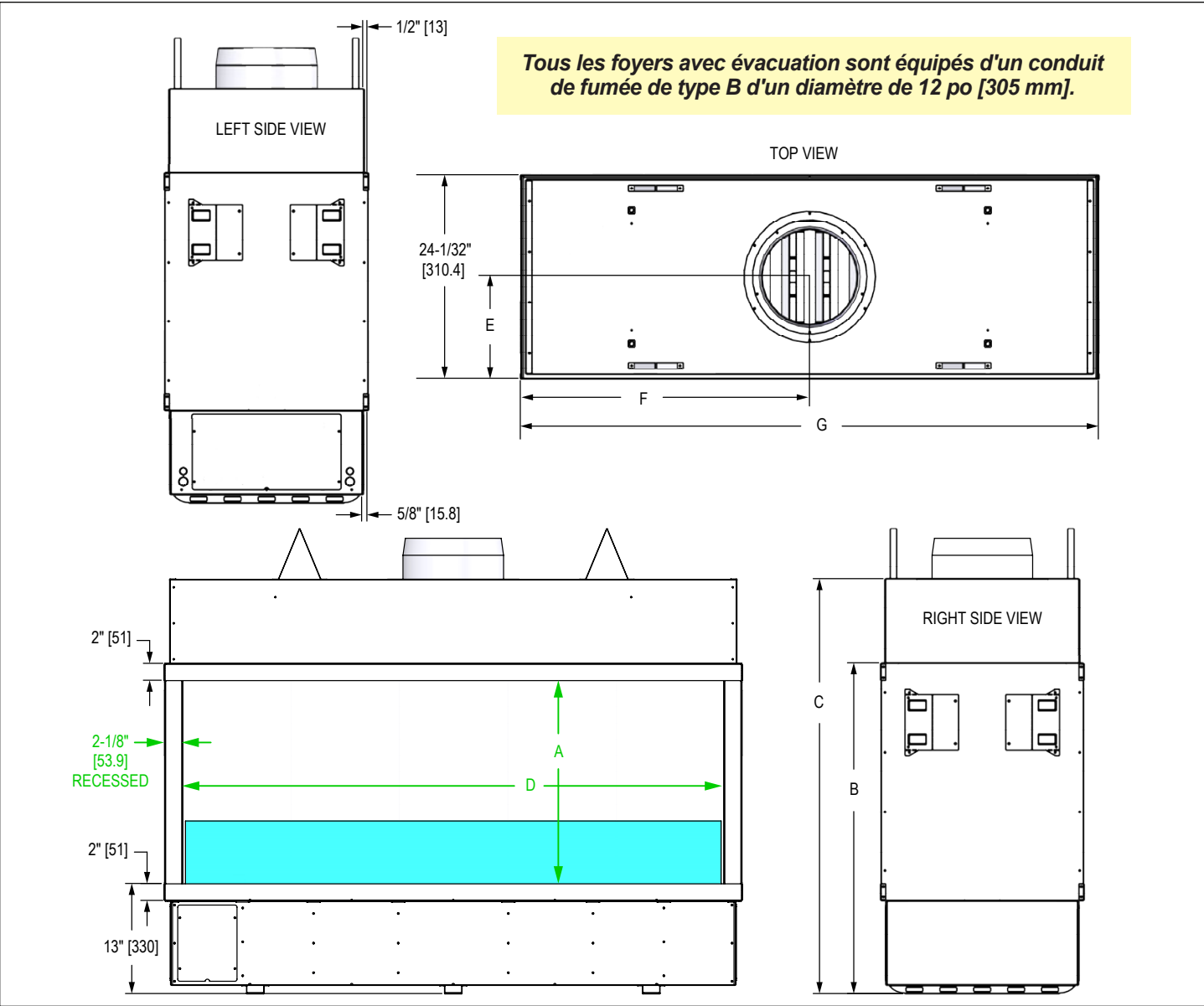
2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

B.1 DIMENSIONS DU FOYER - ÉVACUATION NATURELLE

L'option « Évacuation naturelle » n'est disponible que pour les commandes personnalisées.

Modèle	Poids*	DIMENSIONS : PO [MM]							
		Hauteur de finition	Hauteur de la boîte à feu	Hauteur totale	Largeur de finition	Largeur de finition avec matériau réfractaire	Conduit du bord vers le centre 1	Conduit du bord vers le centre 2	Largeur totale
	Lb [kg]	A	B	C	D	D**	E	F	G
3-ST-24-OD-OH	326 [148]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	40 [1 016]	36 [915]	12 [305]	22 1/8 [562]	44 1/4 [1 124]
4-ST-24-OD-OH	400 [182]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	52 [1 321]	48 [1 220]	12 [305]	28 1/8 [714]	56 1/4 [1 423]
5-ST-24-OD-OH	482 [219]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	64 [1 626]	60 [1 524]	12 [305]	34 1/8 [867]	68 1/4 [1 733]
6-ST-24-OD-OH	556 [252]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	76 [1 930]	72 [1 829]	12 [305]	40 1/8 [1 019]	80 1/4 [2 038]
7-ST-24-OD-OH	630 [286]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	88 [2 235]	84 [2 134]	12 [305]	46 1/8 [1 172]	92 1/4 [2 343]
8-ST-24-OD-OH	704 [320]	24 [610]	39 1/16 [992]	49 [1 245]	100 [2 540]	96 [2 438]	12 [305]	52 1/8 [1 324]	104 1/4 [2 648]
9-ST-24-OD-OH	780 [354]	24 [610]	39 1/32 [991]	49 [1 245]	112 [2 845]	108 [2 744]	12 [305]	58 1/8 [1 476]	116 1/4 [2 953]
10-ST-24-OD-OH	878 [398]	24 [610]	39 1/32 [991]	49 [1 245]	124 [3 150]	120 [3 048]	12 [305]	64 1/8 [1 629]	128 1/4 [3 258]

* Le poids indiqué correspond aux modèles sans évacuation, équipés d'une protection en verre et d'un abat-vent.



2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

B.2 DIMENSIONS DU FOYER - ÉVACUATION NATURELLE, AVEC MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES INCOMBUSTIBLES

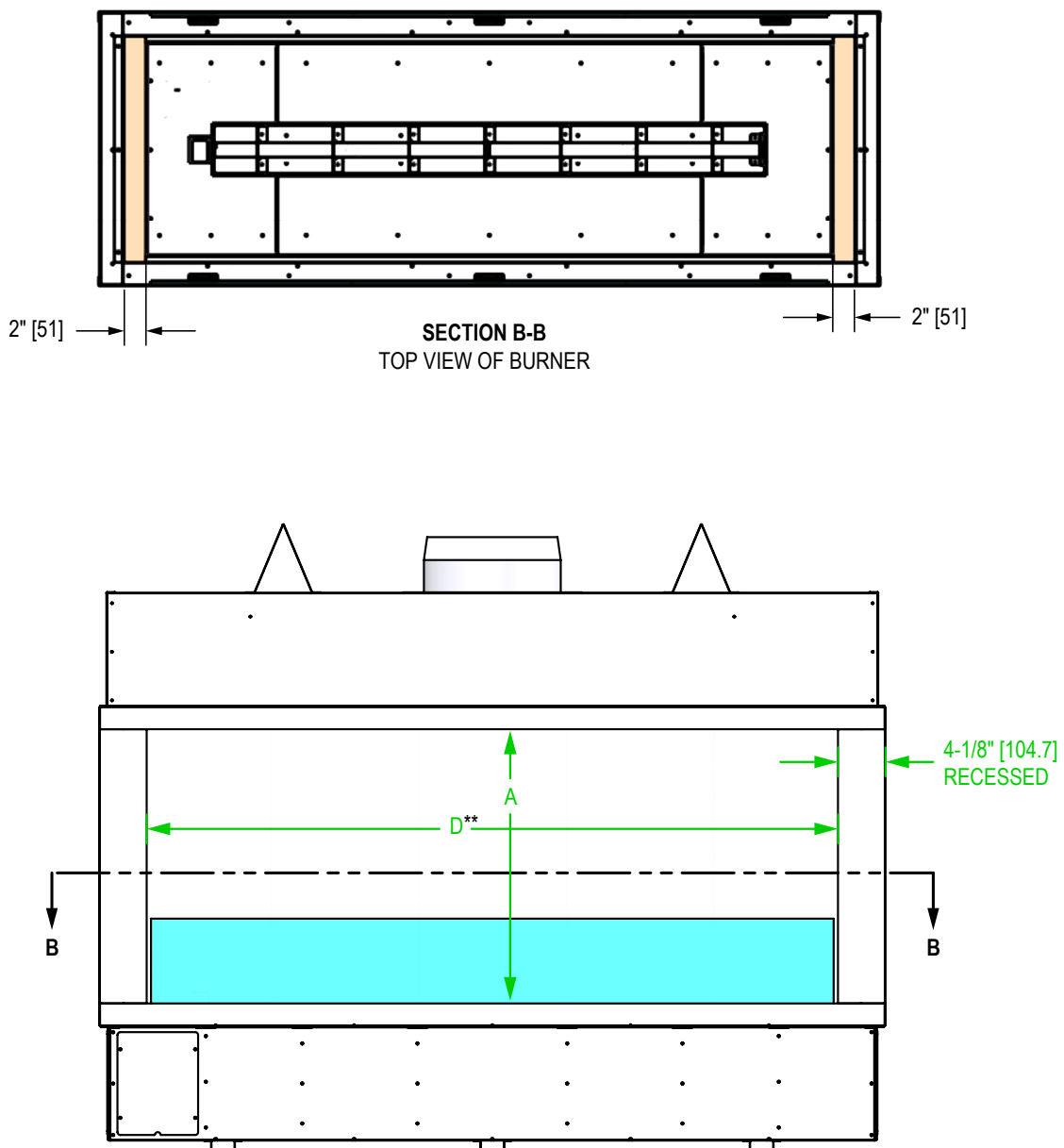
L'option « réfractaire » n'est disponible que pour les commandes sur mesure.

Matériau réfractaire à poser sur site (non fourni)

Ce produit permet d'accueillir des matériaux incombustibles homologués pour les foyers d'une épaisseur maximale de 2 po [51 mm].

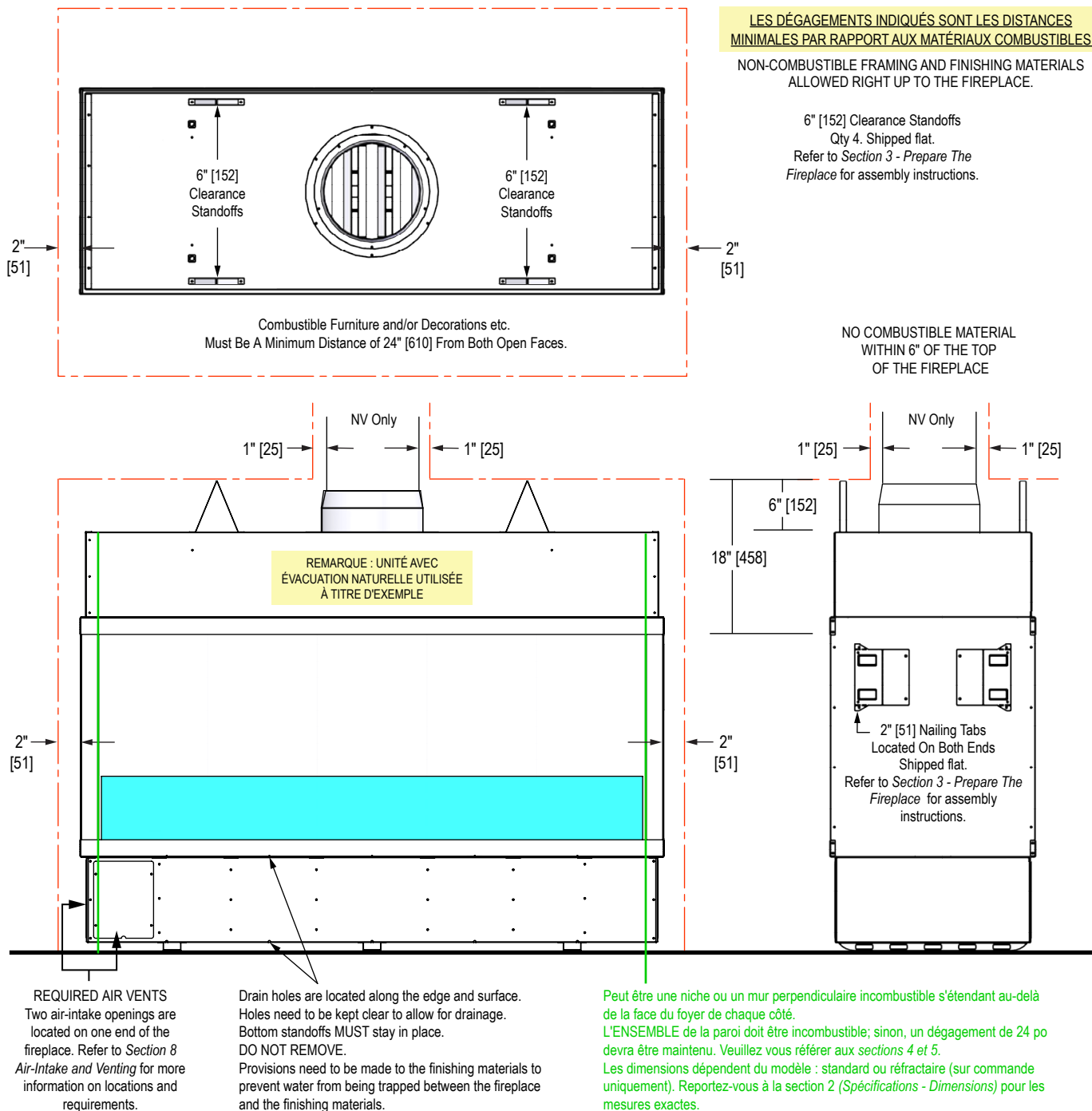
L'installation doit être effectuée selon des méthodes adaptées au type de matériau utilisé.

Le matériau en question ne doit en aucun cas recouvrir les cadres perforés du plancher. Ces cadres doivent pouvoir être retirés pour permettre l'entretien du foyer.



2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

C. DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX MATIÈRES COMBUSTIBLES (VF ET NV)



OTHER CLEARANCE NOTES:

Non-combustible material and mantel only for the 18" above the fireplace opening. Do not overlap opening.

A non-combustible mantel may be placed at the top of the fireplace opening. Do not overlap opening.

No combustible material within 6" of the top of the fireplace. NOTE: 7" above the top of the fireplace is recommended for ease of attachment.

Do not place on carpet, vinyl or soft surfaces.

2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

C. DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX MATIÈRES COMBUSTIBLES (VF ET NV)

Depuis les côtés gauche et droit de l'appareil	2 po [51 mm]
Au sol, sous le foyer	0 po [0 mm]
Hauteur de l'unité jusqu'au plafond	48 po [1 219 mm]
Côté de l'unité par rapport à la paroi latérale adjacente	24 po [610 mm]



AVERTISSEMENT : ZONE INCOMBUSTIBLE : N'UTILISEZ QUE DES MATÉRIAUX INCOMBUSTIBLES DANS CETTE ZONE, SUR TOUTE LA LARGEUR DU FOYER. N'UTILISEZ PAS DE BOIS, DE PLAQUES DE PLÂTRE, ETC., DANS CETTE ZONE.

Spécifications relatives aux matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment et ne brûlent pas. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, la brique, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux déclarés conformes à la norme **ASTM E 136**, « *Méthode d'essai standard relative au comportement des matériaux dans un four à tube vertical à 750 °C* », doivent être considérés comme incombustibles.



REMARQUE : D'AUTRES DÉGAGEMENTS S'APPLIQUENT. TOUS LES DÉGAGEMENTS DOIVENT ÊTRE MAINTENUS.



REMARQUE : L'installateur qualifié doit suivre la procédure la mieux adaptée à l'installation.

D. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (VF et NV)

N° de modèle	BTU	Orifice pour gaz naturel (GN)	Orifice pour propane (GPL)	B-ÉVACUATION (NV UNIQUEMENT)
3 pi	55 000 (16,12 kW)	n° 25 (x1)	n° 43 (x1)	12 po
4 pi	75 000 (21,98 kW)	n° 16 (x1)	n° 36 (x1)	12 po
5 pi	100 000 (29,31 kW)	n° 25 (x2)	n° 43 (x2)	12 po
6 pi	125 000 (36,63 kW)	n° 16 (x1), n° 25 (x1)	n° 36 (x1), n° 43 (x1)	12 po
7 pi	150 000 (43,96 kW)	n° 16 (x2)	n° 36 (x2)	12 po
8 pi	175 000 (51,29 kW)	n° 16 (x1), n° 25 (x2)	n° 36 (x1), n° 43 (x2)	12 po
9 pi	200 000 (58,61 kW)	n° 16 (x2), n° 25 (x1)	n° 36 (x2), n° 43 (x1)	12 po
10 pi	225 000 (65,94 kW)	n° 13 (x3)	n° 36 (x3)	12 po

2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

E. PRÉSENTATION GÉNÉRALE DE L'INSTALLATION

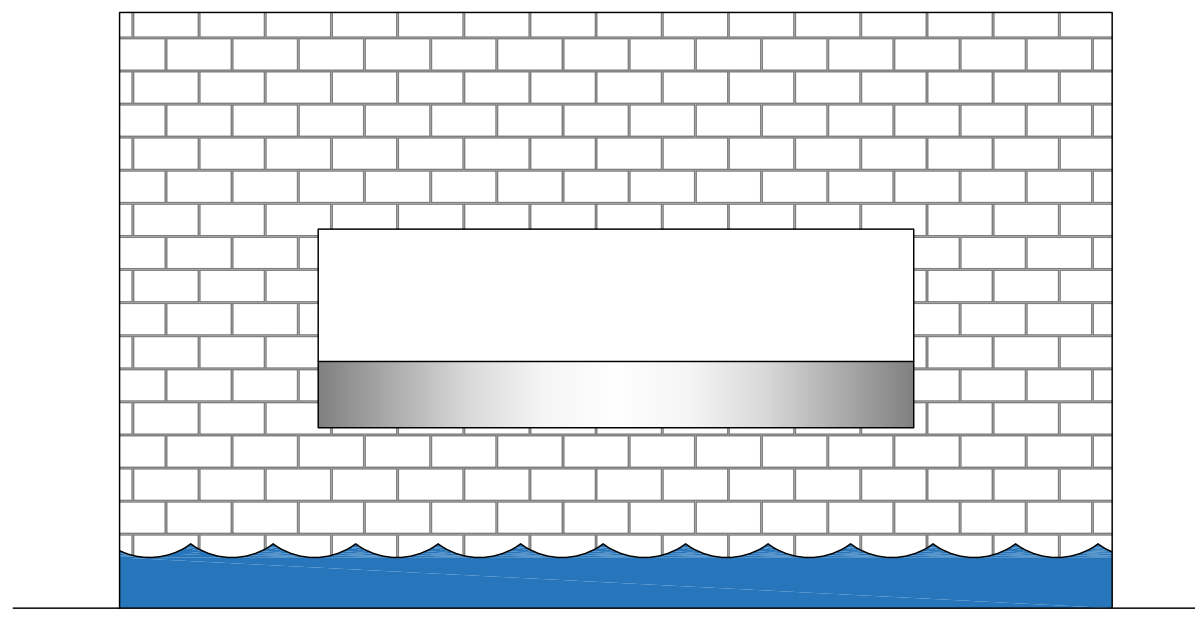
1. Placez le foyer à l'emplacement prévu pour son installation.
2. Le cadre doit être monté APRÈS la mise en place du foyer afin de permettre l'installation du conduit d'évacuation (le cas échéant) et des ouvertures de prise d'air.
3. Si vous prévoyez un recouvrement en maçonnerie (facultatif), préparez les fondations en fonction de la charge que celle-ci va supporter. Un linteau est nécessaire pour supporter le poids supplémentaire au-dessus du foyer.
4. Installez un âtre si vous le souhaitez.
5. Vérifiez soigneusement les dégagements par rapport aux matériaux inflammables.
6. Installation complète d'une conduite de gaz.
7. Raccordement électrique complet.
8. Installation complète d'un système d'évacuation (NV).
9. Installez le revêtement, le manteau de foyer et les évacuations au niveau des ouvertures de prise d'air.
10. Installez la protection en verre et les éléments décoratifs, ainsi que du bois flotté ou d'autres éléments de décoration intérieure, y compris des miroirs (le cas échéant).
11. Vérifiez le bon fonctionnement du foyer et de tous ses composants.

F. EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT DU FOYER

- Ce foyer doit être installé sur une surface plane capable de supporter son poids et son système d'évacuation.
- La structure sur laquelle repose ce foyer et son habillage doit être suffisamment solide pour supporter la structure en toute sécurité.

Le poids indiqué correspond aux modèles sans évacuation, équipés d'une protection en verre et d'un abat-vent. Les matériaux de finition ne sont pas compris.	Modèle	3 pi	4 pi	5 pi	6 pi	7 pi	8 pi	9 pi	10 pi
	Lb [kg]	326 [148]	400 [182]	482 [219]	556 [252]	630 [286]	704 [320]	780 [354]	878 [398]

- Un bon drainage est indispensable. Voir la figure 2.F1 ci-dessous.



FIREPLACE ENCLOSURE MUST ALLOW FOR TRAPPED WATER TO ESCAPE

"DRAIN TO DAYLIGHT" REQUIRED

Figure 2.F1

2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

F. EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT DU FOYER

Les dispositions relatives à l'évacuation doivent être respectées. Suivez les instructions fournies. En l'absence d'instructions, se reporter au Code national du gaz combustible NASI Z223.1/NFPA 54 ou aux réglementations locales. Voir les figures 2.F2 à 2.F4.

FIGURE 2.F1 :

Le foyer peut être installé dans un espace fermé doté d'un toit et de deux murs parallèles ou perpendiculaires l'un à l'autre.

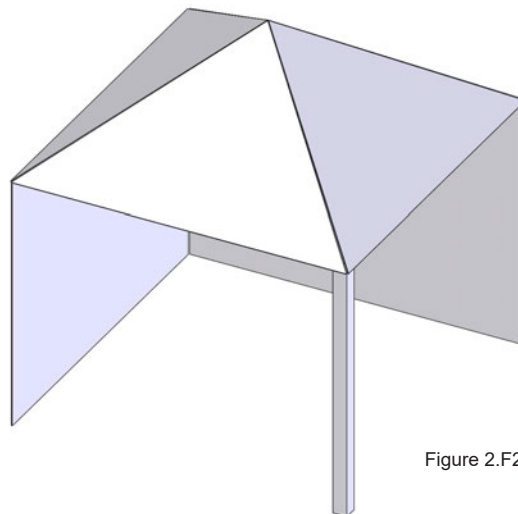


Figure 2.F2

FIGURE 2.F3 :

Si le foyer est installé dans un espace fermé comportant un toit et trois parois latérales, au moins 30 % de la surface totale des parois doit rester ouvert en permanence. Si ces ouvertures sont recouvertes d'une moustiquaire, 50 % de la surface totale des murs doit rester ouvert en permanence.

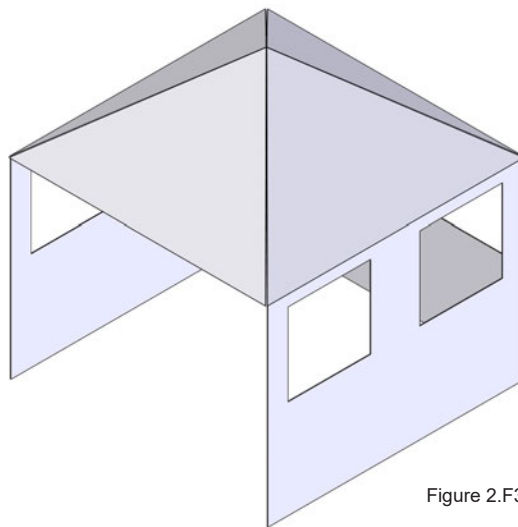


Figure 2.F3

FIGURE 2.F4 :

Si le foyer est installé dans un espace fermé dépourvu de toit, tel qu'un balcon, au moins 25 % de la surface totale des murs doit être entièrement dégagée. Dans ce cas de figure, on considère alors que la fenêtre est ouverte.

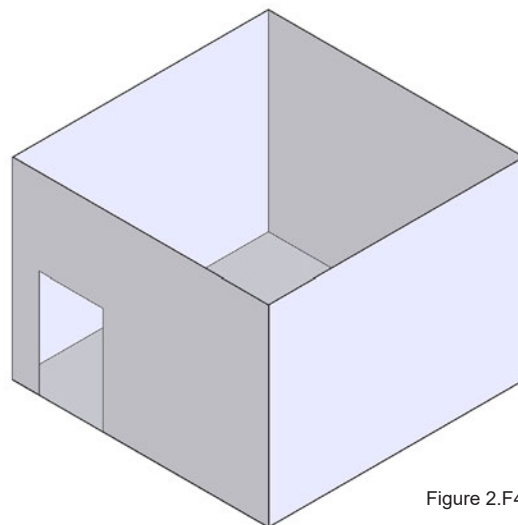


Figure 2.F4

3 - PRÉPARATION DU FOYER



AVERTISSEMENT : LE FOYER N'EST PAS UN ÉLÉMENT PORTEUR.



REMARQUE : D'AUTRES DÉGAGEMENTS S'APPLIQUENT. TOUS LES DÉGAGEMENTS DOIVENT ÊTRE MAINTENUS.

A. ENSEMBLE DE DIVISION DE SÉCURITÉ

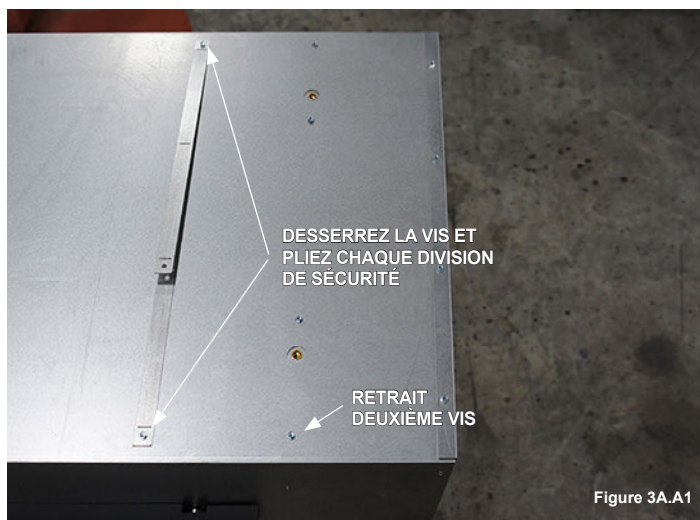


Figure 3A.A1

ÉTAPE 1 : Voir la figure 3A.A1

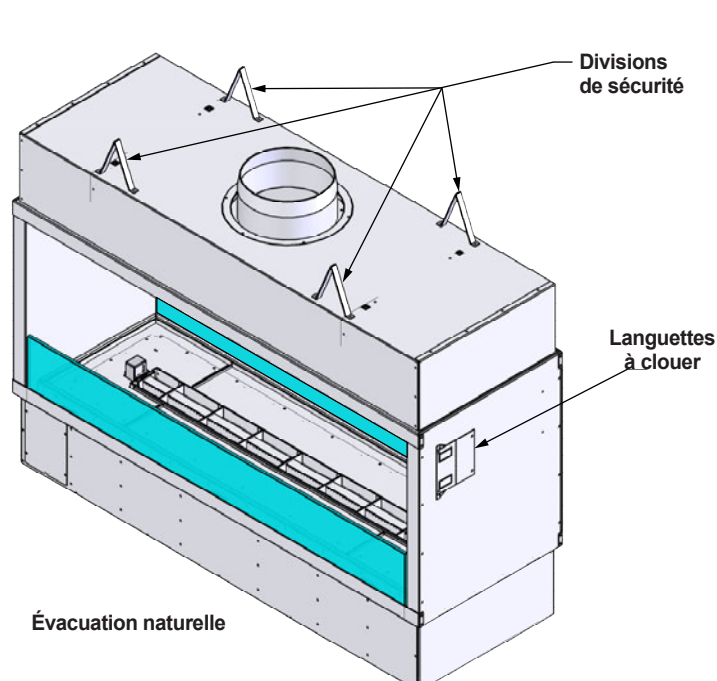
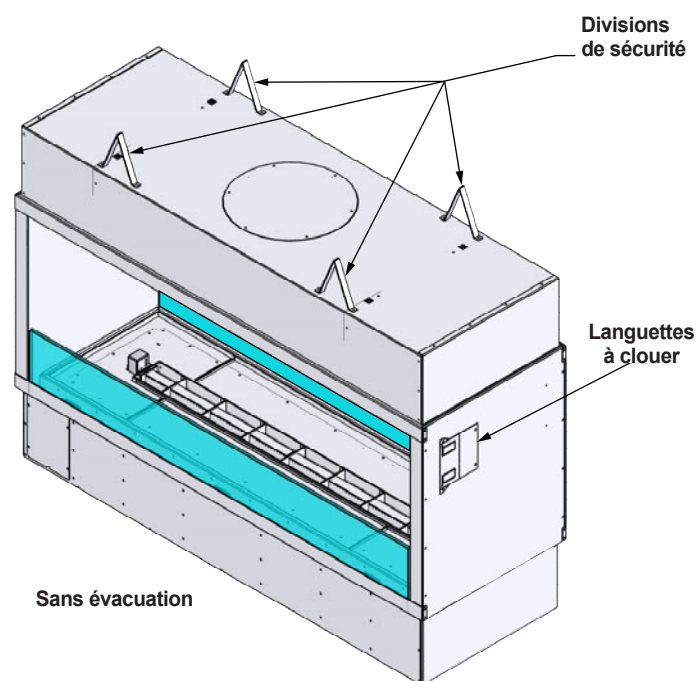
Les divisions de sécurité seront livrées à plat, posées sur le dessus de la boîte à feu. Repérez les divisions de sécurité et desserrez les vis qui les maintiennent en place.



Figure 3A.A2

ÉTAPE 2 : Voir la figure 3A.A2

Pliez le centre de la division de sécurité vers le haut et les deux extrémités vers l'extérieur, en suivant les lignes perforées. En vous référant à la figure 3A.A2, repérez la deuxième vis préinstallée sur le dessus de la boîte à feu, à chaque emplacement de la division de sécurité. Retirez la vis, positionnez la division de sécurité repliée en place, puis revissez la vis pour la fixer. Resserrez la vis qui a été desserrée à l'étape 1.



3 - PRÉPARATION DU FOYER

B. LANGUETTES À CLOUER



Figure 3B.1

ÉTAPE 1 : Voir la figure 3B.1

Les languettes à clouer seront livrées à plat, placées sur les parois de la boîte à feu. Repérez les languettes à clouer et retirez les vis qui les maintiennent en place.



Figure 3B.2

ÉTAPE 2 : Voir la figure 3B.2

Pliez les deux (2) petites languettes vers l'extérieur sur chacune des languettes à clouer, au niveau des lignes perforées. En vous référant à la figure 3A.3, repérez les trous pré-perçés situés de chaque côté de la boîte à feu. Les languettes à clouer seront placées à cet endroit.



Figure 3B.3

ÉTAPE 3 : Voir les figures 3B.3 et 3B.4

Mettez chaque languette à clouer en place et fixez-la à l'aide de deux (2) vis par languette. Pliez les languettes à clouer vers l'extérieur du foyer, au niveau de la ligne perforée restante.



Figure 3B.4



Figure 3B.5

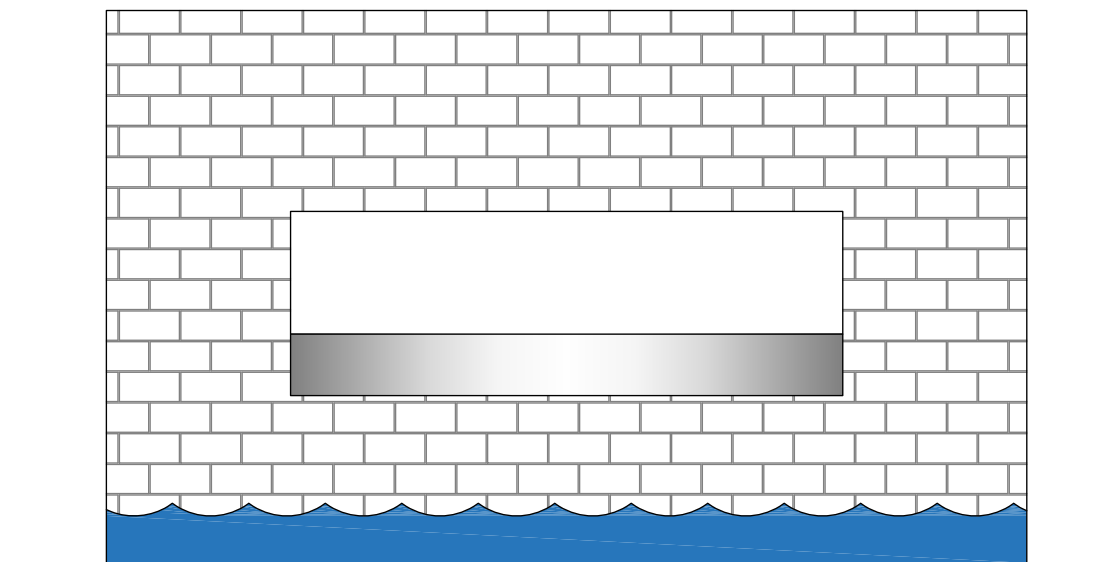
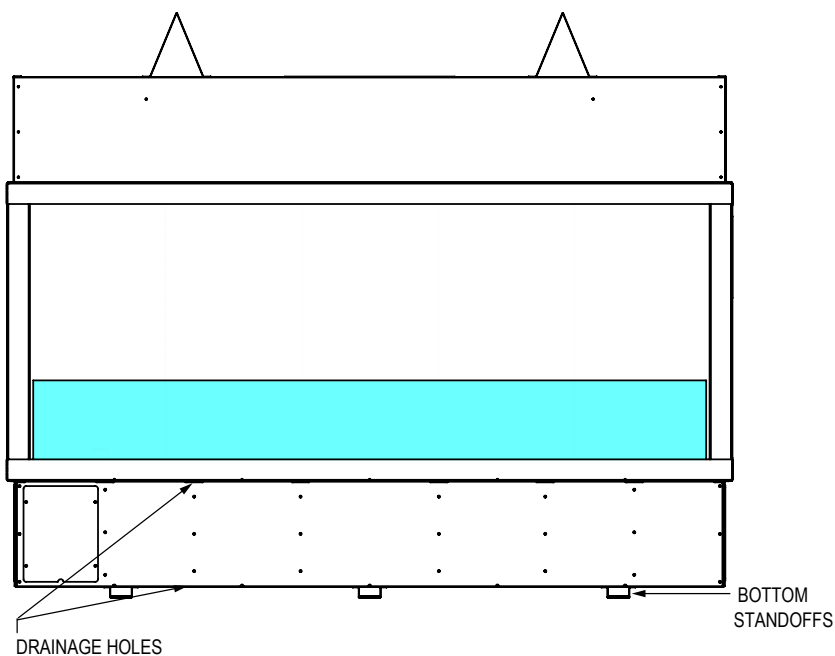
Les languettes à clouer permettront de garantir le respect d'un dégagement minimum de 2 po [51 mm] par rapport à la charpente combustible. Voir la figure 3B.5

En fonction de votre installation et de la manière dont vous réalisez l'encadrement, il se peut que vous n'utilisiez pas les languettes à clouer fournies.

3 - PRÉPARATION DU FOYER

C. EXIGENCES RELATIVES AUX ORIFICES DE DRAINAGE

Des trous de drainage sont disposés le long du bord et sur la surface de la base du foyer. Les trous doivent rester dégagés pour permettre l'écoulement de l'eau. Les divisions de sécurité inférieures de 1 po [25 mm] DOIVENT rester en place. NE PAS RETIRER. Il convient de prendre des mesures au niveau des matériaux de finition afin d'éviter que l'eau ne reste emprisonnée entre ceux-ci et le foyer.



FIREPLACE ENCLOSURE MUST ALLOW FOR TRAPPED WATER TO ESCAPE

"DRAIN TO DAYLIGHT" REQUIRED

3 - PRÉPARATION DU FOYER

D. INSTALLATION CONTRE LE MUR DE LA MAISON

L'appareil extérieur évacuera une quantité limitée d'eau, mais n'est pas résistant à l'eau. Cet appareil doit être encastré ou recouvert d'un matériau de finition incombustible, et tous les joints doivent être étanchéifiés afin d'empêcher toute infiltration d'eau. La boîte à feu ne sera pas considérée comme un mur extérieur. L'infiltration d'humidité doit être prise en considération dans le cas d'une construction qui place l'appareil dans la structure du mur ou sur les surfaces sensibles à l'humidité.

En cas d'installation sur des murs extérieurs : Hearth & Home Technologies recommande que le coffrage soit construit à l'extérieur de l'enveloppe climatique du bâtiment. À l'endroit où la plateforme touche le mur, utilisez un voyant clignotant identique à celui nécessaire pour les terrasses annexées. Les plateformes de coffrage, y compris les âtres, devraient s'incliner à partir de la structure de 1/8 po à 1/4 po (3,175 mm à 6,35 mm) par pied (30 cm). L'appareil peut être mis à niveau à l'aide d'une cale.

Évacuation des eaux : Cet appareil est conçu pour fonctionner à l'extérieur, où il est exposé à la pluie et à d'autres sources d'humidité susceptibles de pénétrer dans la boîte à feu. L'appareil est équipé d'orifices de drainage intégrés dans sa base, qui permettent à l'humidité de s'écouler par le fond du caisson. Lors de la mise en place du caisson, l'installateur doit prévoir un système permettant d'évacuer l'eau présente sous l'appareil et hors de la structure. Cela peut être réalisé par des trous de drainage correctement positionnés, des fentes ou d'autres moyens pour permettre à l'eau de sortir au niveau le plus bas de la structure. Le choix de l'emplacement de l'appareil est également important afin d'éviter une zone susceptible de connaître un débit d'eau excessif ou de l'eau stagnante. Dans certains cas, un bac de drainage est nécessaire pour assurer un drainage approprié. Ceci peut être construit à partir d'un métal résistant à la corrosion, ou d'un matériau approprié pour une utilisation extérieure avec une membrane résistante à l'eau. Il est recommandé de prévoir une pente de 1/4 po par pied en direction des orifices de drainage de la structure.

4 - CHARPENTE



REMARQUE : Les dimensions de la charpente doivent tenir compte de l'épaisseur du mur et des matériaux de revêtement du foyer. En cas d'utilisation d'un âtre, adaptez les dimensions de l'ouverture brute si nécessaire afin de respecter au minimum les exigences en matière de dégagement.



AVERTISSEMENT : Installez le foyer sur une surface en métal, en béton ou en bois dur couvrant toute la largeur et la profondeur de l'appareil.



AVERTISSEMENT : L'emplacement du bouchon d'aération doit être conforme aux consignes de la section 8 (Évacuation) du présent manuel.

Si vous prévoyez de réaliser des travaux de maçonnerie (facultatif), préparez les fondations nécessaires pour supporter le poids de la maçonnerie. Dans le cas d'une construction en maçonnerie, il est indispensable de prévoir un linteau au-dessus du foyer afin de supporter le poids supplémentaire. Construisez l'âtre aux dimensions et à la hauteur souhaitées. Pour le prolongement de l'âtre, utilisez des matériaux inflammables.



REMARQUE : CONSULTEZ LA SECTION « DIMENSIONS » POUR CONNAÎTRE LES DIMENSIONS DE FINITION ADMISSIBLES REQUISES. LES MATÉRIAUX DE FINITION NE DOIVENT PAS DÉPASSER LES DIMENSIONS INDICUÉES EN VERT SUR LE SCHÉMA DES DIMENSIONS FIGURANT DANS LE CAHIER DES CHARGES. NE COUVREZ JAMAIS LA ZONE DE VISIONNAGE AVEC DES MATÉRIAUX DE FINITION.



REMARQUE : NE PERCEZ PAS LA BANDE DE 2 PO [51 MM] SITUÉE SOUS LA ZONE DE VISIONNAGE NI LES CÔTÉS ADJACENTS À CETTE ZONE AVEC DES VIS, DES RIVETS, ETC.

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA CHARPENTE :

LE FOYER N'EST PAS UN ÉLÉMENT PORTEUR.

IL EST RECOMMANDÉ D'INSTALLER LE FOYER AVANT DE RÉALISER LA CHARPENTE.

DIMENSIONS DE LA CHARPENTE EN PRENANT POUR BASE L'UTILISATION D'UN PANNEAU DE SOUTIEN DE 1/2 PO [13 MM].

CES DIMENSIONS CORRESPONDENT AUX DIMENSIONS DE LA CHARPENTE POUR LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

DES MATÉRIAUX DE CHARPENTE ET DE FINITION INCOMBUSTIBLES PEUVENT ÊTRE UTILISÉS DANS CES DIMENSIONS JUSQU'AU MOMENT DE LA MISE EN PLACE DE L'ÉLÉMENT.

AUCUN MATÉRIAU COMBUSTIBLE À MOINS DE 6 PO [152 MM] DU HAUT DU FOYER.

AUCUN MATÉRIAU COMBUSTIBLE NE DOIT SE TROUVER À MOINS DE 2 PO [51 MM] DES CÔTÉS, DE L'ARRIÈRE ET DE L'AVANT DU FOYER.

AUCUN MATÉRIAU COMBUSTIBLE NE DOIT ÊTRE PLACÉ DIRECTEMENT SUR LA FACE, LE DESSUS OU LES CÔTÉS DU FOYER.

LA SURFACE EN ACIER PEUT ÊTRE RECOUVERTE D'UN MATÉRIAU DE FINITION INCOMBUSTIBLE.

IL FAUT RESPECTER UN DÉGAGEMENT DE 1 PO PAR RAPPORT AU CONDUIT D'ÉVACUATION DE TYPE B (NV).

OUVERTURE BRUTE POUR CAISSON MURAL (VF ET NV)



REMARQUE : Les dimensions de la charpente doivent tenir compte de l'épaisseur du mur et des matériaux de revêtement du foyer.
En cas d'utilisation d'un âtre, adaptez les dimensions de l'ouverture brute si nécessaire afin de respecter au minimum les exigences en matière de dégagement.

4 - CHARPENTE

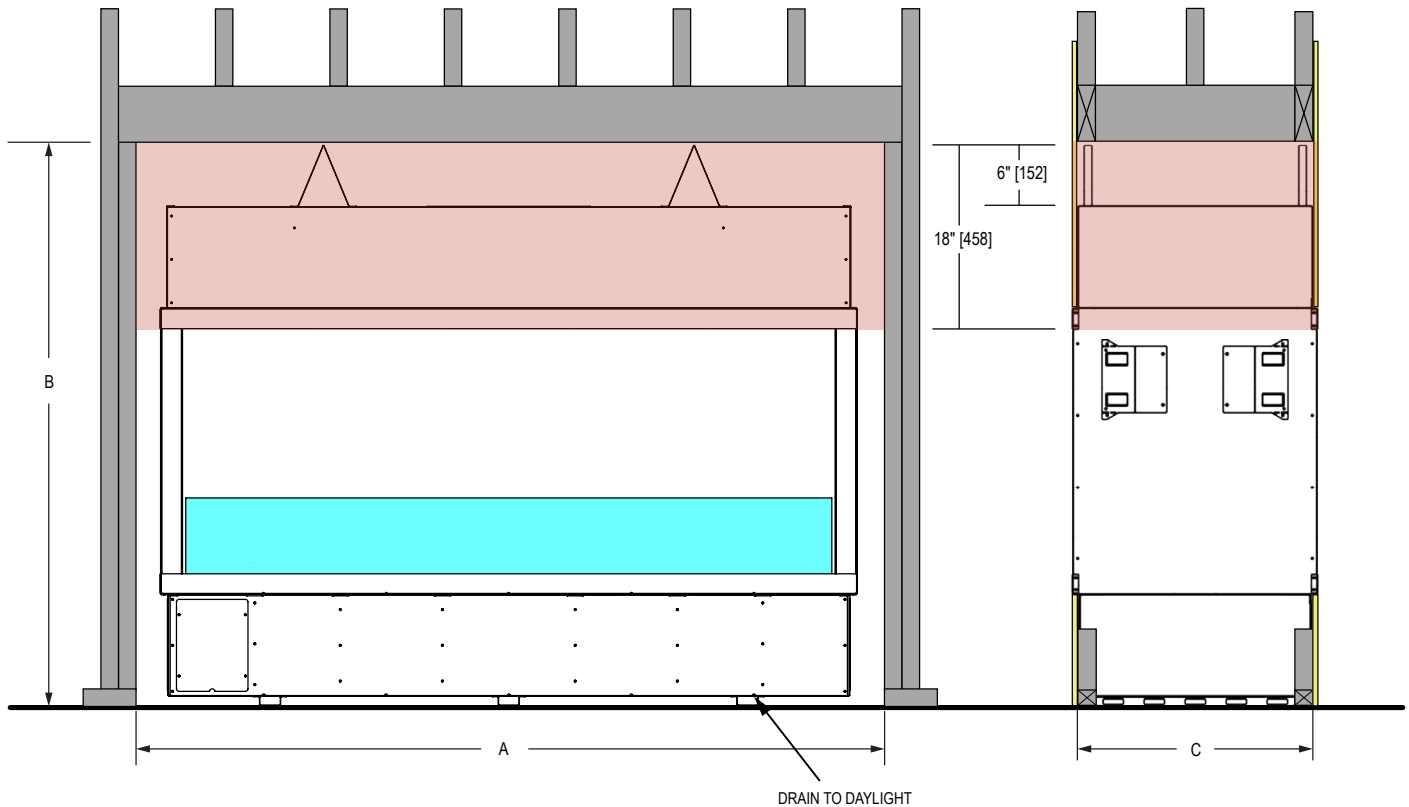
SANS ÉVACUATION ET À ÉVACUATION NATURELLE	Largeur réelle	Largeur de la charpente	Hauteur réelle	Hauteur de la charpente	Profondeur réelle	Profondeur de la charpente
MODÈLE		A		B		C
3-ST-24-OD-OH	44 1/4 [1 124]	48 1/4 [1 226]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
4-ST-24-OD-OH	56 1/4 [1 423]	60 1/4 [1 530]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
5-ST-24-OD-OH	68 1/4 [1 733]	72 1/4 [1 835]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
6-ST-24-OD-OH	80 1/4 [2 038]	84 1/4 [2 140]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
7-ST-24-OD-OH	92 1/4 [2 343]	96 1/4 [2 445]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
8-ST-24-OD-OH	104 1/4 [2 648]	108 1/4 [2 750]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
9-ST-24-OD-OH	116 1/4 [2 953]	120 1/4 [3 054]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]
10-ST-24-OD-OH	128 1/4 [3 258]	132 1/4 [3 359]	49 [1 245]	55 [1 398]	24 1/32 [610]	23 1/32 [585]

CLEARANCES SHOWN ARE MINIMUM TO COMBUSTIBLES.
NON-COMBUSTIBLE FRAMING AND FINISHING MATERIALS ALLOWED
RIGHT UP TO THE FIREPLACE.

NO COMBUSTIBLE MATERIAL
WITHIN 6" [152] OF THE TOP OR SIDES
OF THE FIREPLACE.

**MATÉRIAU DE FINITION INCOMBUSTIBLE
UNIQUEMENT, 18 PO [458 MM] AU-DESSUS
DE L'OUVERTURE D'ÉVACUATION
DU FOYER**

Les dimensions de la charpente supposent
un support structurel incombustible
de 1/2 po [13 mm] au-dessus et en
dessous de la face ouverte du foyer.



IMPORTANT FRAMING CONSIDERATIONS:

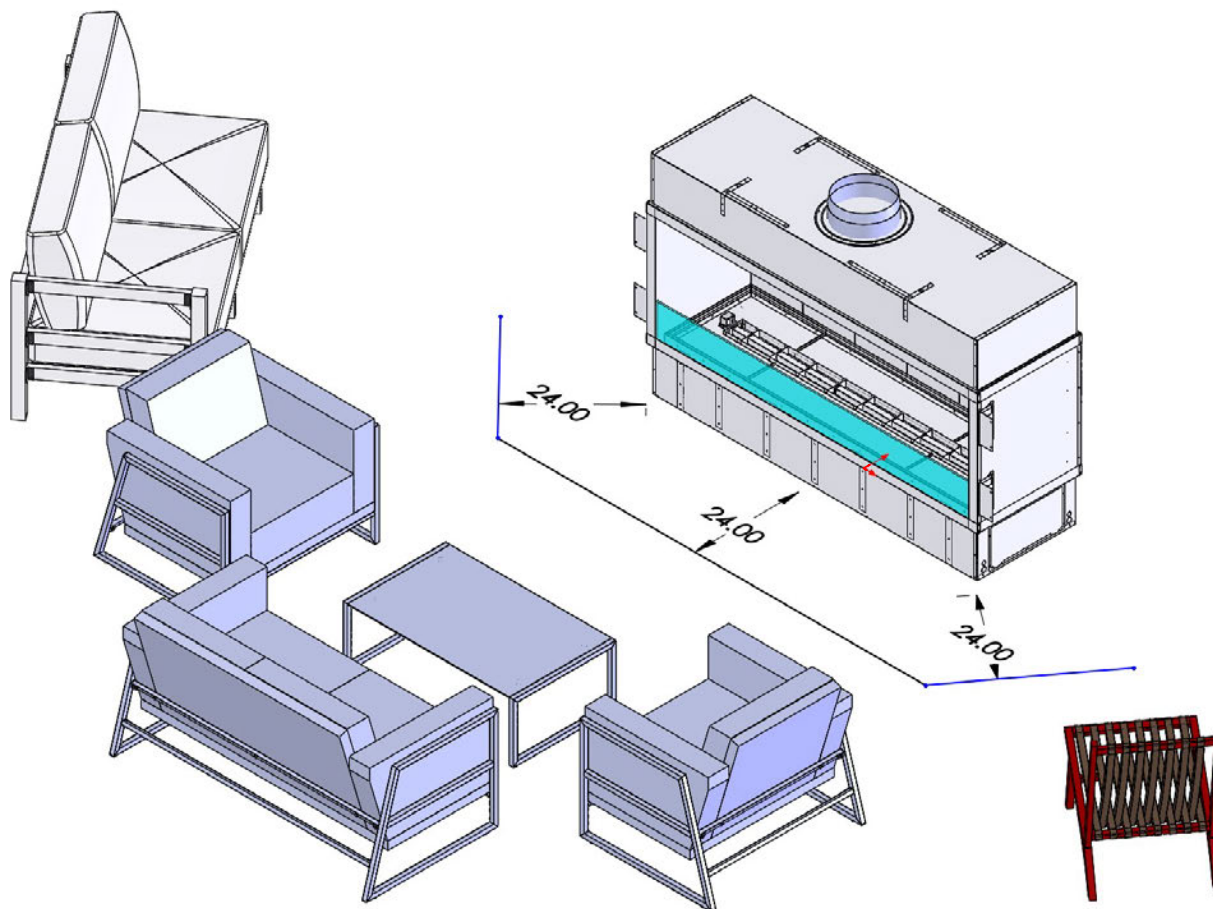
- No combustible framing of finishing materials within 6" [152] of the top and 2" [51] of the sides and back of the fireplace.
- Combustible materials must not be placed directly on the face of the fireplace back and sides.
- Non-combustible material and mantel only for the 18" above the fireplace opening. Do not overlap opening.
- Make considerations in the finishing for access to the electrical and gas components for later service needs, for the drainage holes on the face of the fireplace, and for the air-intake access openings on each side of the fireplace.

*****DRAINAGE JUSQU'À LA LUMIÈRE*****

5 - ZONES INCOMBUSTIBLES

A. ZONE INCOMBUSTIBLE - FACE ET ZONE ENTOURANT LE FOYER

Les objets inflammables doivent se trouver à la distance minimale indiquée par rapport aux parois ouvertes du foyer.



IMPORTANT : Les distances minimales indiquées s'appliquent aux deux côtés ouverts des foyers vitrés.



DANGER



LE VERRE CHAUD PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.
NE TOUCHEZ PAS LE VERRE AVANT QU'IL NE SOIT REFROIDI.
NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS TOUCHER LE VERRE.

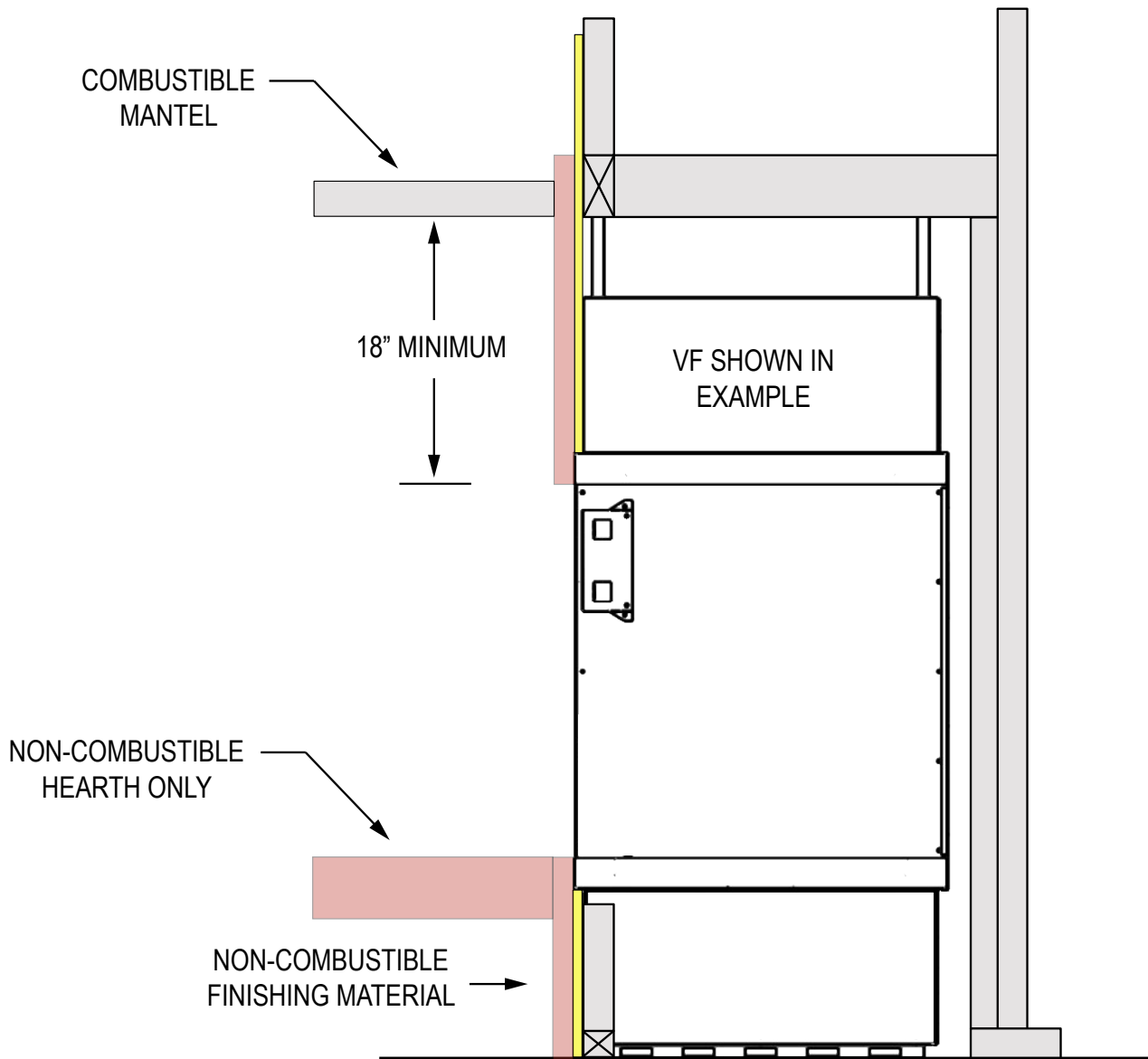
5 - ZONES INCOMBUSTIBLES

B. ZONE INCOMBUSTIBLE - MATÉRIAUX DE FINITION, MANTEAU ET ÂTRE

IMPORTANT : Les exigences relatives à la zone incombustible s'appliquent aux deux côtés ouverts des foyers vitrés.

**MATÉRIAU DE FINITION INCOMBUSTIBLE
UNIQUEMENT, 18 PO [458 MM] AU-DESSUS DE
L'OUVERTURE D'ÉVACUATION DU FOYER**

Utilisation d'un support
structurel incombustible.



AUCUN MATÉRIAU COMBUSTIBLE NE DOIT ÊTRE PLACÉ DIRECTEMENT SUR LA FACE, LE DESSUS OU LES CÔTÉS DU FOYER.
LA SURFACE EN ACIER PEUT ÊTRE RECOUVERTE D'UN MATÉRIAU DE FINITION INCOMBUSTIBLE.
LES SAILLIES COMBUSTIBLES (ÂTRE) DOIVENT SE TROUVER À AU MOINS 13 PO [330 MM] SOUS LE BORD DE L'OUVERTURE

6 - CARACTÉRISTIQUES DE LA CONDUITE DE GAZ

Ce foyer est conçu pour fonctionner au gaz naturel ou au propane.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie! Risque d'explosion! Risque d'asphyxie!

Suivez toutes les instructions et mises en garde relatives à l'installation et à l'entretien de la conduite de gaz.

- L'installation et l'entretien de la conduite de gaz doivent être effectués par un installateur qualifié ou un plombier certifié, conformément à tous les codes applicables au lieu d'installation (NFPA 54/ANSI Z223.1, le Code international actuel du gaz combustible (International Fuel Gas Code) ou la norme CAN/CSA B149 au Canada) (au sein du Commonwealth du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un monteur d'installations au gaz agréé).
- Vérifiez tous les raccords et toutes les connexions à l'aide d'un détecteur de gaz combustible homologué, d'un liquide de détection de fuites non corrosif ou de toute autre méthode de détection de fuites approuvée. **NE PAS utiliser une flamme nue.**

A. CONVERSION DU CARBURANT

- Assurez-vous que l'appareil est compatible avec le type de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.

B. PRESSION DU GAZ

- Installez un régulateur de pression en amont de la vanne de gaz si la pression d'entrée de la conduite dépasse 1/2 lb/po².
- Pression d'entrée recommandée pour un rendement optimal de l'appareil : 7,0 po CE (GN) 12, po C.E. (propane).
- Les exigences en matière de pression pendant le fonctionnement sont les suivantes :

RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE GAZ	Propane	GN
PRESSIION MINIMALE DU GAZ À L'ENTRÉE	11,0 po CE (recommandé)	7,0 po CE (recommandé)
PRESSIION MAXIMALE DU GAZ À L'ENTRÉE	14,0 po CE	9,0 po CE
PRESSIION DU COLLECTEUR (HAUTE)	10,0 po CE	3,5 po CE
TAILLE DE L'ORIFICE	Voir le tableau des caractéristiques techniques à la section 2.D	Voir le tableau des caractéristiques techniques à la section 2.D
PUISSANCE D'ENTRÉE EN BTU/H	Voir le tableau des caractéristiques techniques à la section 2.D	Voir le tableau des caractéristiques techniques à la section 2.D

REMARQUE : Un modèle homologué de 1/2 ou 3/4 po. La vanne à bille à fermeture manuelle à poignée en T et le raccord de gaz flexible sont raccordés à l'entrée de la vanne de régulation de 1/2 ou 3/4 po.

Avant de remplacer ces composants, se reporter aux codes locaux.

- Assurez-vous que la pression d'alimentation est conforme à la plage indiquée, notamment lorsque d'autres appareils à gaz domestiques fonctionnent simultanément.

C. RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE GAZ ET PURGE DES CONDUITES DE GAZ



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie! Risque d'explosion!

Une accumulation de gaz pendant le raccordement et la purge des conduites pourrait s'enflammer.

- Veillez à bien maintenir le tuyau de gaz lors du raccordement afin d'éviter qu'il ne se plie.
- L'installation et la purge de la conduite de gaz DOIVENT être effectuées par un technicien de maintenance qualifié ou un plombier agréé, conformément à la réglementation en vigueur relative au gaz sur le lieu d'installation (NFPA 54 / ANSI Z223.1, l'International Fuel Gas Code en vigueur, ou CAN/CSA B149 au Canada).
- Utilisez un détecteur de gaz combustible homologué, un liquide de détection de fuites non corrosif ou toute autre méthode approuvée de détection des fuites pour vérifier tous les raccords et connexions afin de détecter toute fuite de gaz avant d'allumer l'appareil.
- Veillez à assurer une bonne ventilation.
- Éliminez les sources d'ignition, telles que les étincelles ou les flammes nues.

- Reportez-vous à la section 6.D pour connaître l'emplacement de l'accès à la conduite de gaz sur l'appareil.
- Amenez l'entrée de la ligne de gaz dans le compartiment de vanne.
- S'assurer que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respectez les codes locaux.
- Raccordez la conduite d'arrivée de gaz au raccord de 1/2 ou 3/4 po. Raccord NPT sur la vanne d'arrêt manuelle.
- Une petite quantité d'air sera présente dans la conduite d'alimentation en gaz et doit être purgée. Allumez l'appareil pour permettre à l'air de s'échapper par l'ensemble de la veilleuse.

6 - CARACTÉRISTIQUES DE LA CONDUITE DE GAZ



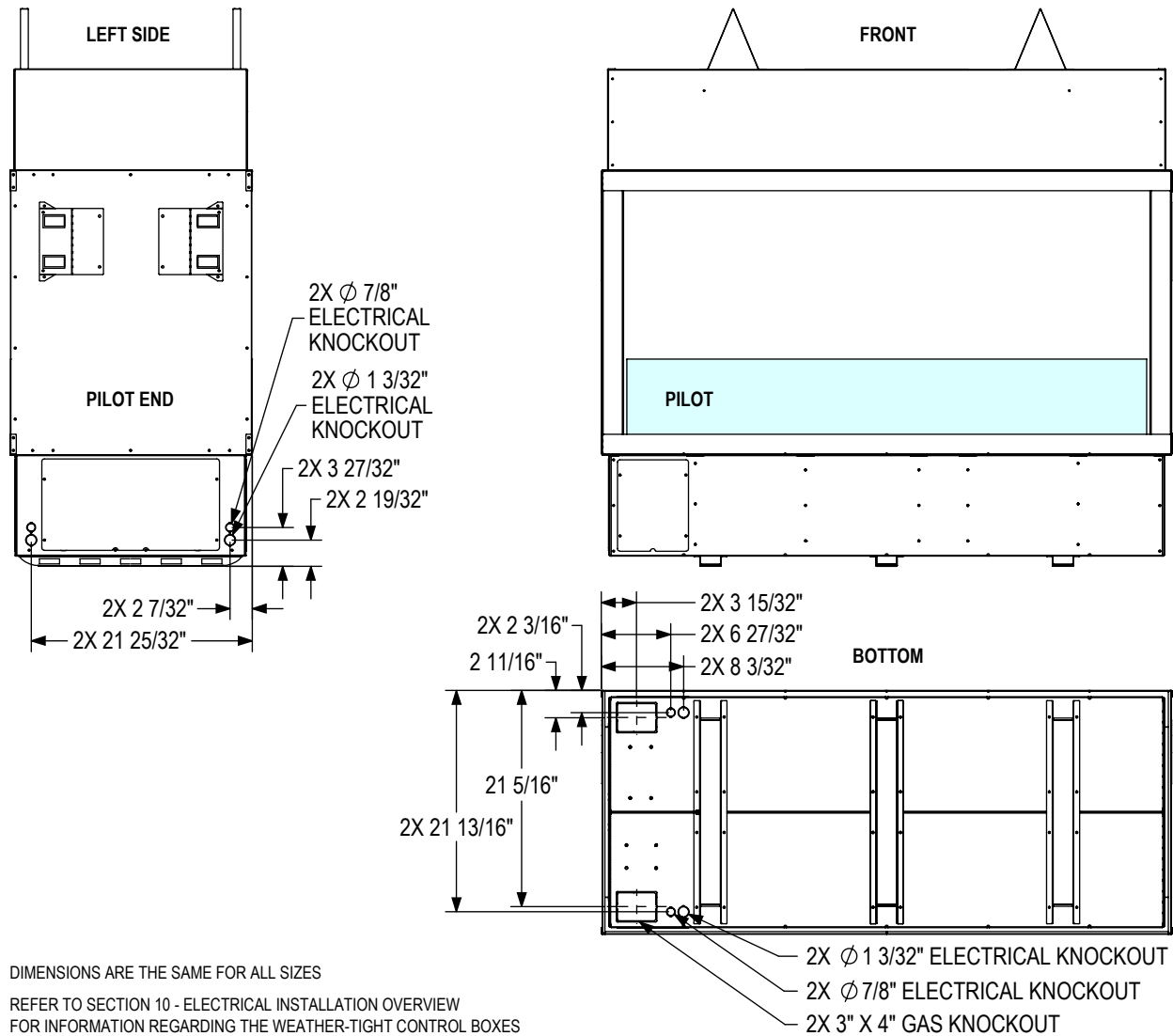
REMARQUE : L'appareil et sa vanne d'arrêt individuelle doivent être déconnectés du réseau d'alimentation en gaz lors de tout essai de pression du réseau à des pressions supérieures à 1/2 lb/po² (14 po CE / 3,5 kPa).

REMARQUE : L'appareil doit être isolé du réseau d'alimentation en gaz en fermant sa vanne d'arrêt manuelle individuelle lors de tout essai de pression sur la conduite de gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 lb/po² (14 po CE / 3,5 kPa).



REMARQUE : Pour les installations en haute altitude, veuillez vous adresser directement à Stellar by Heat&Glo afin de connaître les méthodes de calcul de puissance appropriées.

D. POINTS D'ACCÈS AU GAZ ET À L'ÉLECTRICITÉ



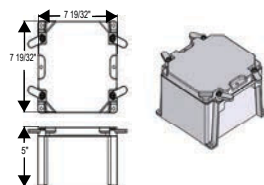
DIMENSIONS ARE THE SAME FOR ALL SIZES

REFER TO SECTION 10 - ELECTRICAL INSTALLATION OVERVIEW
FOR INFORMATION REGARDING THE WEATHER-TIGHT CONTROL BOXES

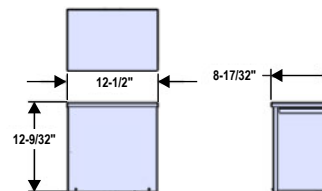
BOÎTES DE COMMANDE ÉTANCHES : NE PAS INSTALLER DANS UN ENDROIT OÙ LE BOÎTIER POURRAIT ÊTRE INONDÉ.

FIREPLACE SIZES 3' - 7'

Width: 7-19/32"
Height: 5"
Depth: 7-19/32"
Wire harness not included.



FIREPLACE SIZES 8' AND ABOVE



Width: 12-1/2"
Height: 12-9/32"
Depth: 8-17/32"
Wire harness not included.

CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIERGE

7 - ÉVACUATION

SANS ÉVACUATION D'AIR

Si vous avez commandé un foyer sans conduit d'évacuation, tous les gaz de combustion seront évacués par la baie vitrée.

L'option « Évacuation naturelle » n'est disponible que pour les commandes personnalisées.

ÉVACUATION NATURELLE

Si vous avez commandé un foyer à évacuation naturelle, une partie des gaz de combustion sera évacuée par un conduit de fumée de type B. Cela permettra de réduire la chaleur excessive autour du foyer.

Si vous disposez d'un foyer à évacuation naturelle, vous devez installer un conduit de fumée de type B et le raccorder correctement. La buse ne doit pas rester ouverte.

A. ÉVACUATION HOMOLOGUÉE - ÉVACUATION NATURELLE

ÉVACUATION : Ce foyer n'est pas équipé d'un système de ventilation mécanique.

Il nécessite un conduit d'évacuation de type B de 12 po. Utilisez un capuchon de terminaison adapté.

Longueur maximale du conduit d'évacuation : Aucune condition requise.

Nombre maximal de coudes : La conduite d'évacuation peut comporter jusqu'à 2 coudes à 45 degrés.

Terminaison : Les terminaisons horizontales ne sont pas autorisées. La terminaison doit rester à la verticale.

B. TERMINAISONS VERTICALES

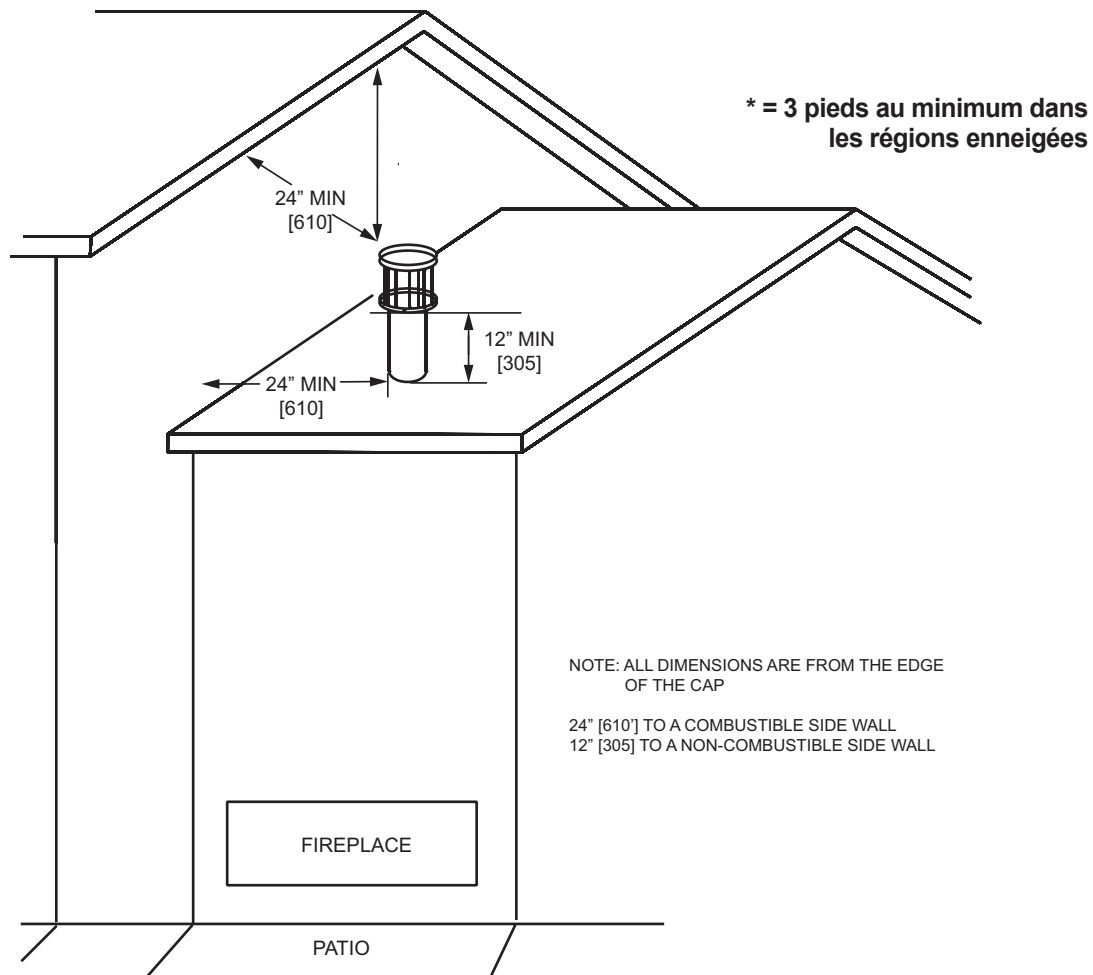
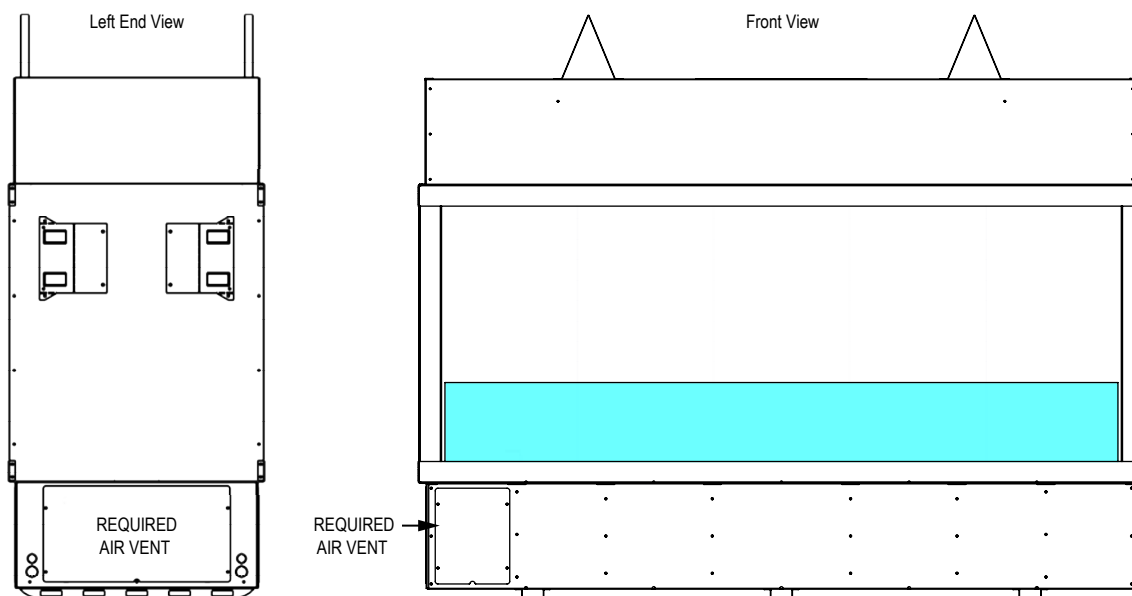


Figure 7B

8 - EXIGENCES RELATIVES AUX OUVERTURES DE PRISE D'AIR

A. ÉVACUATIONS OBLIGATOIRES



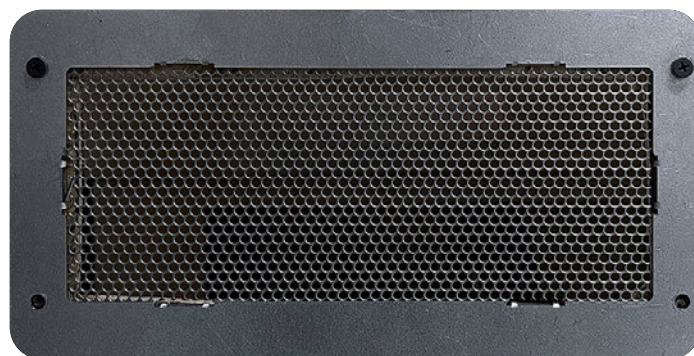
PRISE D'AIR :

Des ouvertures de prise d'air perforées se trouvent à la base du foyer du côté de la vanne.

Les ouvertures perforées de prise d'air assurent une circulation passive de l'air, ce qui contribue à refroidir la vanne. Les grilles de prise d'air et le cache-vent permettent à l'air de pénétrer dans la cavité de finition autour du foyer.

Veiller à éloigner tout obstacle à tout moment. Les grilles ou caches de prise d'air peuvent être des registres de plinthe de 12 x 6 po.

Si vous choisissez une autre option, la surface libre de l'ouverture doit être d'au moins 24 po² (au moins deux sont requises).



Exemple de cache-bouche d'aération
de 12 x 6 po.

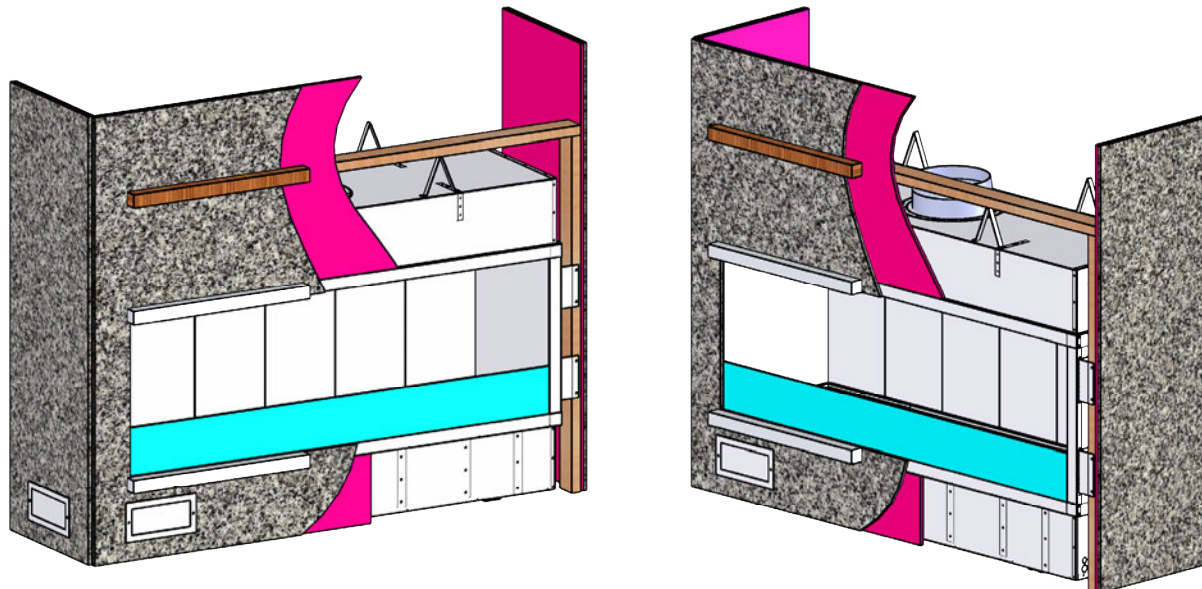
8 - EXIGENCES RELATIVES AUX OUVERTURES DE PRISE D'AIR

B. EXEMPLE DE FINITION D'UN CACHE-PRISE D'AIR

FIGURE 8.B

L'exemple présente les deux grilles de prise d'air situées du côté des vannes du foyer. Une à l'extrémité, une à l'avant.

EXEMPLE POUR UN SEUL CÔTÉ : LES EXIGENCES EN MATIÈRE DE FINITION S'APPLIQUENT À CHAQUE FACE VISIBLE DU FOYER



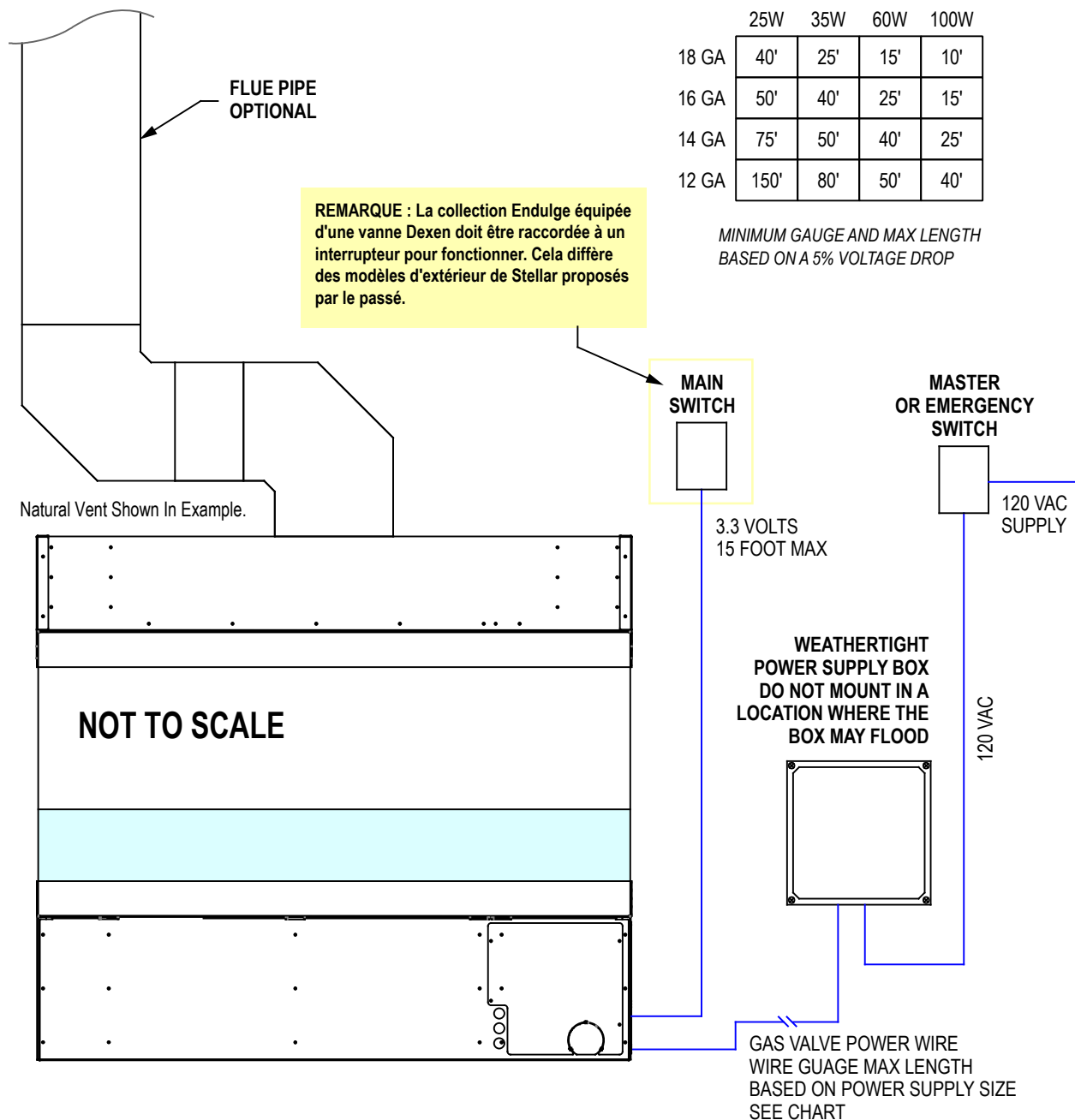
9 - SYSTÈME ÉLECTRIQUE

A. PRÉSENTATION GÉNÉRALE DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE



REMARQUE : Une fois installé, l'appareil doit être mis à la terre conformément aux réglementations locales ou, en l'absence de telles réglementations, conformément au *Code national de l'électricité* (ANSI/NFPA 70) ou au *Code canadien de l'électricité* (CSA C22.1), le cas échéant.

INSTALLATION OVERVIEW - TETHERED BOX OUTDOOR - DEXEN



B. SCHÉMA DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

POWER SUPPLY SIZE

MINIMUM GAUGE AND MAX LENGTH
BASED ON A 5% VOLTAGE DROP



10 - FINALISATION DE L'INSTALLATION

A. INSTALLATION ET DIMENSIONS DU MIROIR EN OPTION

Les miroirs en option sont en verre céramique « Magic » d'une épaisseur de 4 mm. Manipulez le verre avec précaution tout au long de l'installation.

EXEMPLE POUR UN SEUL CÔTÉ :
MIROIRS LATÉRAUX : LEUR INSTALLATION
EST IDENTIQUE, QU'IL Y AIT OU NON UNE
PAROI ARRIÈRE

Installation d'un miroir « See Through » (ST)

1. Installez les panneaux de miroir avant de poser les abat-vent en verre.
2. Installez le ou les panneaux d'extrémité en posant le miroir sur la plate-forme située au-dessus du plateau de média. Voir la figure 1.
3. Installez la pince à verre sur le côté du foyer, au-dessus du panneau miroir, afin de maintenir le miroir en place. Voir la figure 2.

Figure 1

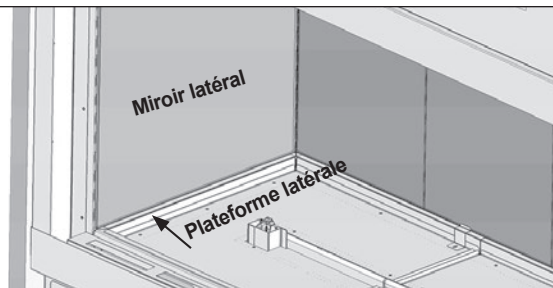
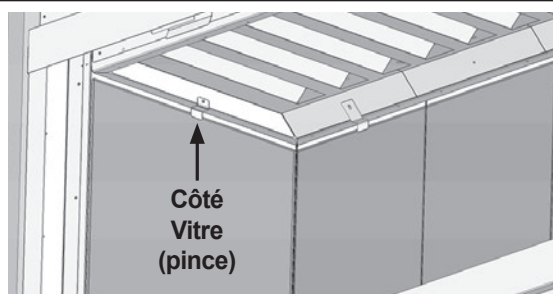


Figure 2



**AVERTISSEMENT : NE RETIREZ PAS LE VERRE
LORSQU'IL EST CHAUD!!!**

DIMENSIONS DES MIROIRS EN OPTION ET RÉFÉRENCES DES PIÈCES DE RECHANGE - verre céramique « Magic » de 4 mm

Largeur du foyer	3 pi	4 pi	5 pi	6 pi	7 pi	8 pi	9 pi	10 pi
Miroir latéral po [mm]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]	(x2) 23 3/4 x 23 3/4 [603 x 603]
Référence de pièce de rechange :	30300-2103	30300-2103	30300-2103	30300-2103	30300-2103	30300-2103	30300-2103	30300-2103



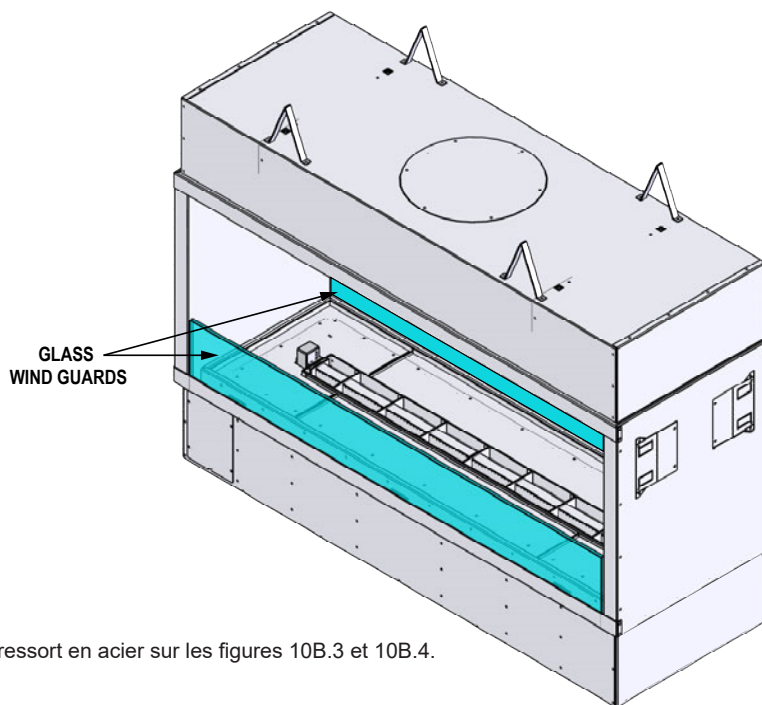
**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER QUE L'ENSEMBLE DE PROTECTION EN VERRE NE TOMBE DU FOYER ET NE SOIT
ENDOMMAGÉ.
RESPECTEZ SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS LORS DU DÉMONTAGE ET DE L'INSTALLATION DE L'ENSEMBLE
DE PROTECTION EN VERRE.**

10 - FINALISATION DE L'INSTALLATION

B. INSTALLATION ET DIMENSIONS DE L'ABAT-VENT EN VERRE

Des protections en verre doivent être placées devant le brûleur afin de protéger la flamme du vent.

Glissez l'ensemble de protection en verre dans les pinces à ressort en acier prévues à cet effet de la base, devant le bac du brûleur.



On peut voir des pinces à ressort en acier sur les figures 10B.3 et 10B.4. à la page suivante.

DIMENSIONS ET RÉFÉRENCES DE RECHANGE DE L'ABAT-VENT EN VERRE - Verre trempé de 3/8 po

Largeur du foyer	3 pi	4 pi	5 pi	6 pi	7 pi	8 pi	9 pi	10 pi
Sans matériau réfractaire po [mm]	39 1/4 x 9 3/8 [2 997 x 238]	51 1/4 x 9 3/8 [1 302 x 238]	63 1/4 x 9 3/8 [1 607 x 238]	75 1/4 x 9 3/8 [1 911 x 238]	87 1/4 x 9 3/8 [2 216 x 238]	99 1/4 x 9 3/8 [2 521 x 238]	111 1/4 x 9 3/8 [2 826 x 238]	123 1/4 x 9 3/8 [3 131 x 238]
Référence de pièce de rechange :	SRV30300-2005	SRV30400-2005	SRV30500-2005	SRV30600-2005	SRV30700-2005	SRV30800-2005	SRV30900-2005	SRV31000-2005
<i>L'option « réfractaire » n'est disponible que pour les commandes sur mesure.</i>								
Largeur du foyer	3 pi	4 pi	5 pi	6 pi	7 pi	8 pi	9 pi	10 pi
Option «Réfractaire » po [mm]	35 1/4 x 9 3/8 [895 x 238]	47 1/4 x 9 3/8 [1 200 x 238]	59 1/4 x 9 3/8 [1 505 x 238]	71 1/4 x 9 3/8 [1 810 x 238]	83 1/4 x 9 3/8 [2 114 x 238]	95 1/4 x 9 3/8 [2 419 x 238]	107 1/4 x 9 3/8 [2 724 x 238]	119 1/4 x 9 3/8 [3 029 x 238]
Référence de pièce de rechange :	SRV30300-2006	SRV30400-2006	SRV30500-2006	SRV30600-2006	SRV30700-2006	SRV30800-2006	SRV30900-2006	SRV31000-2006



AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER QUE L'ENSEMBLE DE PROTECTION EN VERRE NE TOMBE DU FOYER ET NE SOIT ENDOMMAGÉ. RESPECTEZ SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS LORS DU DÉMONTAGE ET DE L'INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE PROTECTION EN VERRE.



STOP : N'UTILISEZ PAS CE FOYER SI LA VITRE A ÉTÉ RETIRÉE, SI ELLE EST FISSURÉE OU CASSÉE. LE REMPLACEMENT DE L'ENSEMBLE EN VERRE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ OU QUALIFIÉ.

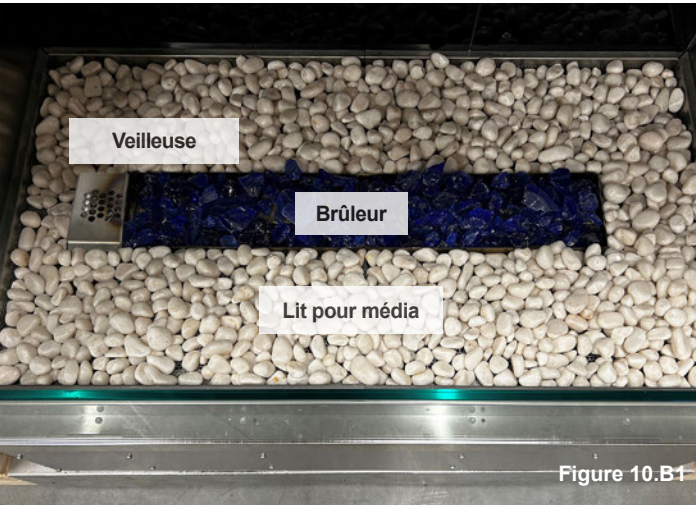


AVERTISSEMENT : NE RETIREZ PAS L'ENSEMBLE DE PROTECTION EN VERRE LORSQU'IL EST CHAUD!!!

10 - FINALISATION DE L'INSTALLATION

C. INSTALLATION DU MÉDIA

Médias - Poids expédié par taille	Modèle	3 pi	4 pi	5 pi	6 pi	7 pi	8 pi	9 pi	10 pi
	lb [kg]	60 [27]	80 [36]	100 [45]	120 [54]	140 [64]	160 [73]	180 [82]	200 [91]



NE COUVREZ JAMAIS LE CAPOT DE LA VEILLEUSE NI LES ORIFICES D'ALLUMAGE SITUÉS À PROXIMITÉ DE LA VEILLEUSE. Figure 10B.2

LES IMAGES SONT FOURNIES À TITRE INDICATIF; LA VISIÈRE DE LA VEILLEUSE PEUT PRÉSENTER UN ASPECT DIFFÉRENT.

Placez le média isolant dans le bac central de manière à recouvrir entièrement la veilleuse, mais sans recouvrir le capot perforé de la veilleuse ni les orifices d'allumage situés à côté de celle-ci. (Représenté par des billes de verre bleu foncé sur la figure 10B.1)
Placez le reste du média dans le lit qui entoure la boîte à feu, en comblant ainsi le reste de l'intérieur et en veillant à ne pas recouvrir la veilleuse ni l'espace de 1/4 po situé devant. (Représenté sous forme de verre blanc dépoli sur la figure 10B.1)

Pour terminer la mise en place du matériau filtrant, placez-le avec soin dans l'espace situé entre la vitre de protection et le bac du brûleur. Veillez à ne pas casser ni ébrécher la protection en verre. Figure 10B.3 et figure 10B.4.



D. ASPECT DE LA FLAMME

L'aspect de la flamme dépend de plusieurs facteurs, notamment l'altitude, la configuration du système d'évacuation des gaz et la qualité du combustible. Lorsqu'on l'allume pour la première fois, les flammes sont bleues. La flamme prendra progressivement une teinte jaune-orange au cours des 15 premières minutes de fonctionnement.

11 - FINITION

FINITION DU MUR



REMARQUE : CONSULTEZ LA SECTION « DIMENSIONS » POUR CONNAÎTRE LES DIMENSIONS DE FINITION ADMISSIBLES. LES MATÉRIAUX DE FINITION NE DOIVENT PAS DÉPASSER LES DIMENSIONS INDIQUÉES EN VERT DANS LA SECTION « CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ».



REMARQUE : NE PERCEZ PAS LA BANDE DE 2 PO [51 MM] SITUÉE SOUS LA ZONE DE VISIONNAGE NI LES CÔTÉS ADJACENTS À CETTE ZONE AVEC DES VIS, DES RIVETS, ETC.

EXEMPLE POUR UN UN SEUL CÔTÉ : LES EXIGENCES EN MATIÈRE DE FINITION S'APPLIQUENT À CHAQUE FACE VISIBLE DU FOYER

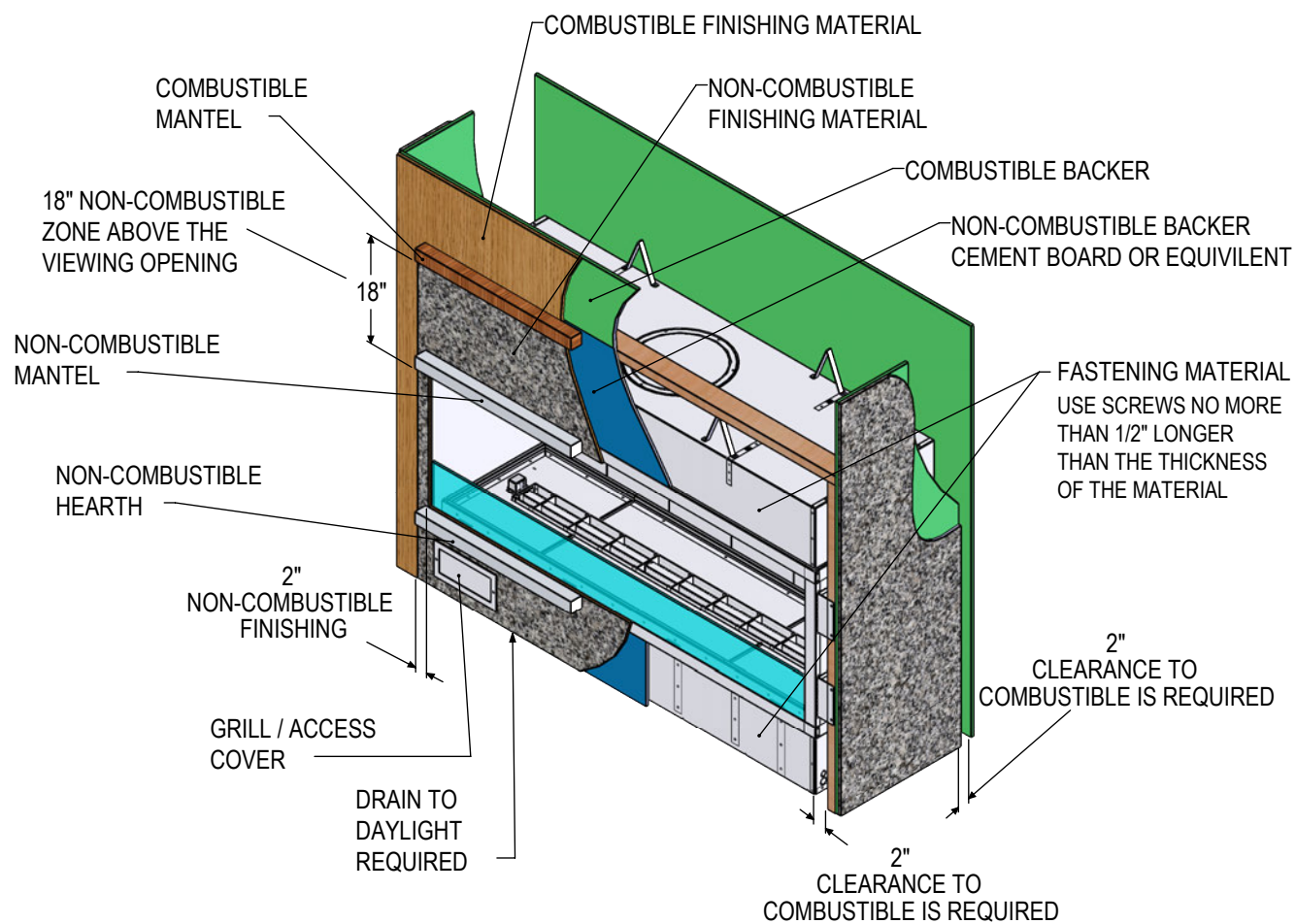


Figure 11

12 - ÉCLAIRAGE ET ARRÊT

POUR VOTRE SÉCURITÉ - À LIRE AVANT L'ALLUMAGE



STOP : SI VOUS NE RESPECTEZ PAS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION POURRAIT SE PRODUIRE, ENTRAÎNANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

EN RAISON DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES DE LA SURFACE, ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES DE CET APPAREIL.

Cet appareil a besoin d'air frais pour fonctionner en toute sécurité et doit donc être installé en conséquence. Des dispositions pour une combustion et une évacuation d'air appropriées doivent être mises en place. Il est important de veiller à ce que le capuchon de ventilation reste à tout moment dégagé de toute neige, glace, feuilles ou autres débris.

- Ce foyer est équipé d'un dispositif qui allume automatiquement la veilleuse et le brûleur principal. La veilleuse et le brûleur s'allument automatiquement lorsque l'on actionne l'interrupteur mural. N'essayez PAS d'allumer la veilleuse manuellement. Avant d'allumer le foyer, veuillez suivre scrupuleusement ces instructions.
- AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL, vérifiez qu'il n'y a pas d'odeur de gaz tout autour de celui-ci. Vérifiez près du sol, car certains gaz sont plus lourds que l'air et s'accumulent au niveau du sol.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a été partiellement immergé. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour qu'il inspecte l'appareil et remplace toute pièce du système de commande ayant été immergée dans l'eau.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- Ne touchez aucun interrupteur électrique.
- N'allumez aucun appareil électrique.
- N'utilisez pas votre téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivez les consignes de votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

NE STOCKEZ PAS ET N'UTILISER PAS D'ESSENCE OU D'AUTRES GAZ OU LIQUIDES INFLAMMABLES À PROXIMITÉ DE CET APPAREIL OU DE TOUT AUTRE APPAREIL.



REMARQUE : CE FOYER PEUT ÉMETTRE DES BRUITS D'INTENSITÉ VARIABLE LORSQU'IL SE RÉCHAUFFE OU SE REFROIDIT EN RAISON DE LA DILATATION ET DE LA CONTRACTION DU MÉTAL. CELA EST NORMAL ET N'AFFECTE NI LES PERFORMANCES NI LA DURÉE DE VIE DU FOYER.

A. ALLUMAGE DU FOYER

Pour allumer le foyer : Actionnez l'interrupteur.

Pour éteindre le foyer : Éteignez l'interrupteur.

12 - ÉCLAIRAGE ET ARRÊT



STOP! Veuillez lire les consignes de sécurité figurant à la page précédente et sur la couverture de ce manuel avant de poursuivre.



REMARQUE : Ce foyer est équipé d'un dispositif qui allume automatiquement la veilleuse. N'essayez PAS d'allumer la veilleuse manuellement.

B. SI LE FOYER NE S'ALLUME PAS

1. Éteignez le foyer à l'aide de l'interrupteur.
2. Coupez l'alimentation électrique du foyer.
3. Attendez cinq (5) minutes pour permettre aux gaz qui auraient pu s'accumuler à l'intérieur de la boîte à feu de s'échapper. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ-VOUS! Respectez les consignes de sécurité figurant sur la couverture et à la page précédente du manuel d'installation. Si vous ne détectez aucune odeur de gaz, allez à l'étape suivante.
4. Mettez le foyer sous tension.
5. Allumez le foyer à l'aide de l'interrupteur.

Proper Flame Adjustment

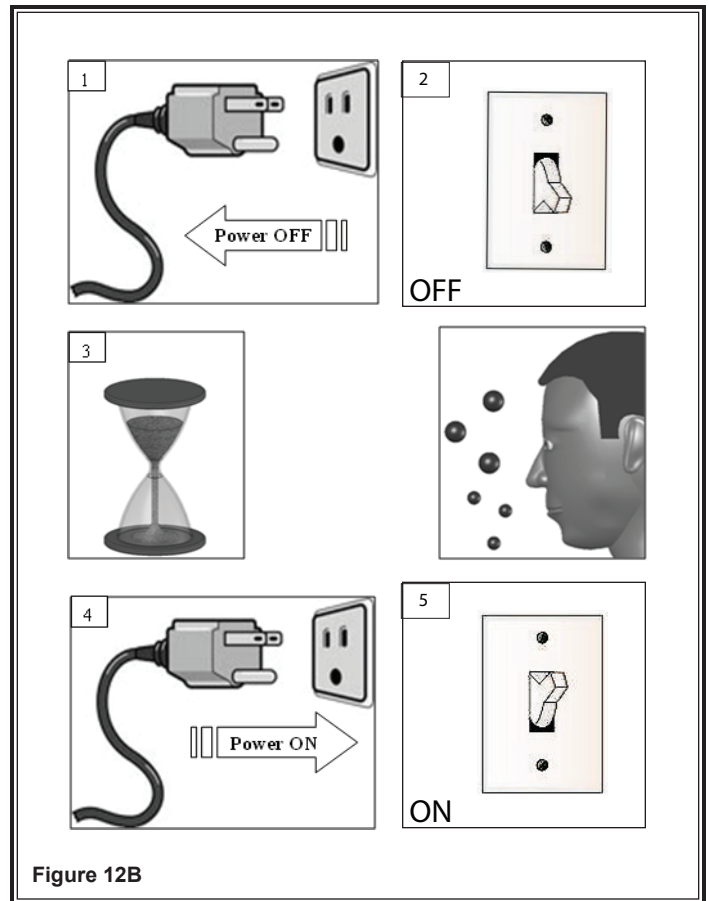
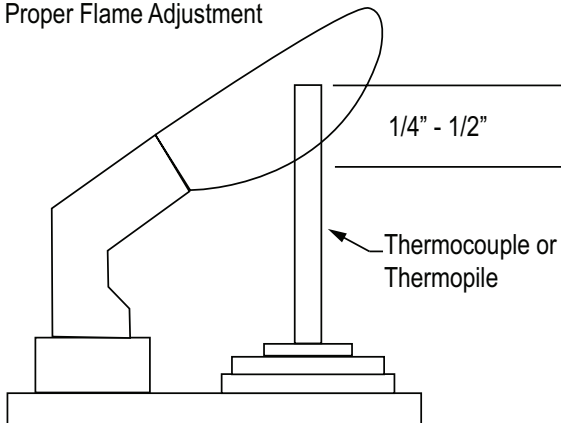


Figure 12B



AVERTISSEMENT : Si le foyer ne fonctionne pas, suivez les instructions de la section « COUPURE DE L'ALIMENTATION EN GAZ DU FOYER » et appelez votre technicien d'entretien ou votre fournisseur de gaz.



REMARQUE : Lors de la première mise en marche du foyer, de la condensation apparaîtra sur la vitre. Il s'agit d'un comportement normal pour les foyers au gaz. La condensation disparaîtra au bout de quelques minutes.

13 - ESSAIS DE PRESSION



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie! Risque d'explosion!



Une pression supérieure à 1/2 lb/po² (14 po CE./3,5 kPa) endommagera la vanne de commande du gaz.



- Déconnecter l'appareil et sa vanne d'arrêt manuelle **AVANT** d'effectuer l'essai de pression de la conduite.
- Bouchez la sortie du système de tuyauterie au niveau du raccordement de l'appareil **AVANT** d'effectuer l'essai de pression de la conduite.
- Raccordez l'appareil **APRÈS** avoir vérifié que la pression du réseau de tuyauterie est égale ou inférieure à 1/2 lb/po² (14 po CE / 3,5 kPa).



REMARQUE : L'appareil et sa vanne d'arrêt individuelle doivent être déconnectés du réseau d'alimentation en gaz lors de tout essai de pression du réseau à des pressions supérieures à 1/2 lb/po² (14 po CE / 3,5 kPa).



REMARQUE : L'appareil doit être isolé du réseau d'alimentation en gaz en fermant sa vanne d'arrêt manuelle individuelle lors de tout essai de pression sur la conduite de gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 lb/po² (14 po CE / 3,5 kPa).

ESSAI DE PRESSION D'ADMISSION

1. La vanne comporte deux prises de pression sur sa face avant, l'une pour l'entrée et l'autre pour la sortie.
2. Utilisez un petit tournevis plat pour ouvrir le robinet que vous souhaitez tester. Enfilez un tube en vinyle de 1/4 po relié à un manomètre.
3. Allumez le foyer et vérifiez la pression.
4. Éteignez le foyer, retirez le tuyau en vinyle, puis serrez le bouchon ou fermez le robinet.
5. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.



AVERTISSEMENT : UNE VALEUR DE PRESSION FAIBLE PEUT ENTRAÎNER UN RETARD D'ALLUMAGE.



REMARQUE : Si la pression d'entrée est trop élevée ou trop faible, contactez votre fournisseur de gaz. Seul un technicien agréé spécialisé dans les installations de gaz est habilité à régler la pression d'entrée du gaz.

14 - ENTRETIEN

A. ACCÈS AUX VANNES ET AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE



REMARQUE : L'INSTALLATION ET LA RÉPARATION DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ. L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSPECTÉ AVANT SA MISE EN SERVICE, PUIS CHAQUE ANNÉE PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ. UN NETTOYAGE PLUS FRÉQUENT PEUT S'AVÉRER NÉCESSAIRE EN RAISON DE LA PRÉSENCE D'UNE QUANTITÉ EXCESSIVE DE PELUCHES PROVENANT DES MOQUETTES, DE LA LITERIE, ETC. IL EST INDISPENSABLE DE MAINTENIR LA PROPRETÉ DES COMPARTIMENTS DE COMMANDE, DES BRÛLEURS ET DES CONDUITS DE CIRCULATION D'AIR DE L'APPAREIL.

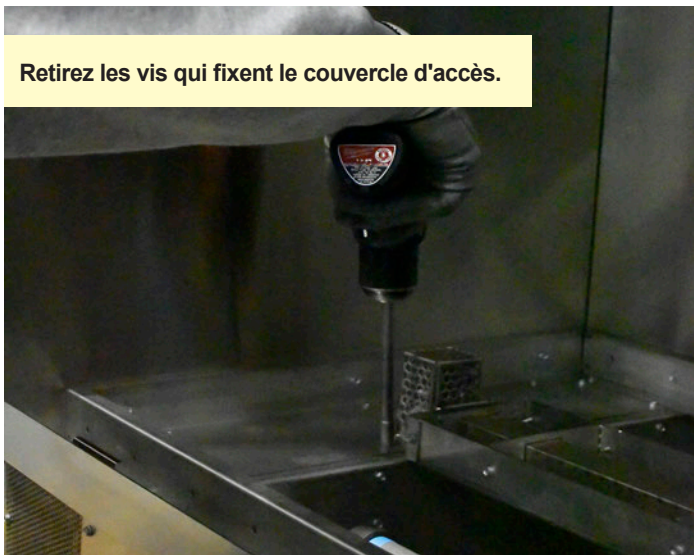
B.1 ACCÈS AUX VANNES INTERNES ET AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE – EXEMPLE SANS MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES



Extrémité du foyer abritant la veilleuse.
Retirez le média de l'écran perforé.



Retirez la grille perforée et son cadre situés
autour de la veilleuse.



Retirez les vis qui fixent le couvercle d'accès.



Retirez le couvercle d'accès au compartiment de la vanne.

14 - ENTRETIEN

B.2 ACCÈS À LA VANNE EXTÉRIEURE ET AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE



Retirez les panneaux d'aération perforés pour accéder à la vanne.

14 - ENTRETIEN



REMARQUE : L'INSTALLATION ET LA RÉPARATION DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ. L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSPECTÉ AVANT SA MISE EN SERVICE, PUIS CHAQUE ANNÉE PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ. UN NETTOYAGE PLUS FRÉQUENT PEUT S'AVÉRER NÉCESSAIRE EN RAISON DE LA PRÉSENCE D'UNE QUANTITÉ EXCESSIVE DE PELUCHES PROVENANT DES MOQUETTES, DE LA LITERIE, ETC. IL EST INDISPENSABLE DE MAINTENIR LA PROPRETÉ DES COMPARTIMENTS DE COMMANDE, DES BRÛLEURS ET DES CONDUITS DE CIRCULATION D'AIR DE L'APPAREIL.

C. SYSTÈME D'ÉVACUATION (NV)

- Un contrôle annuel du système d'évacuation par un organisme agréé est obligatoire.
- Le flux d'air de combustion ne doit pas être obstrué.

D. NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DES VITRES

- Nettoyez la protection en verre uniquement lorsqu'elle est froide et uniquement avec des produits nettoyants non abrasifs.
- N'utilisez pas ce foyer si la protection en verre a été retirée, si elle est fissurée ou cassée.
- Le remplacement de la protection en verre ne doit être effectué que par un technicien agréé ou qualifié.
N'UTILISEZ PAS D'AUTRES MATÉRIAUX.
- Ne frappez pas la protection en verre et manipulez-la avec précaution.



AVERTISSEMENT : ÉTIQUETEZ TOUS LES CÂBLES AVANT DE LES DÉBRANCHER LORS DE L'ENTRETIEN DES COMMANDES. DES ERREURS DE CÂBLAGE PEUVENT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT ANORMAL ET DANGEREUX. VÉRIFIEZ LE BON FONCTIONNEMENT APRÈS L'INTERVENTION. VEILLEZ À CE QU'AUCUN MATÉRIAU COMBUSTIBLE, TEL QUE L'ESSENCE, DE LA VAPEUR OU UN LIQUIDE INFLAMMABLE, NE SE TROUVE À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL. VAPEURS ET LIQUIDES.

E. LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

DESCRIPTION DES PIÈCES	NUMÉRO DE PIÈCE
Vanne	30300-7000
Veilleuse	4018-065
Module de contrôle vert	593-592
Faisceau de câbles	30300-7010
Alimentation abaisseuse CC-CC	30300-7006
Transformateur pour DEL, 12 V CC	16 400-1 900
Contrôleur DEL	16400-1901
Télécommande pour DEL	16400-1901R
Orifice	Voir les caractéristiques techniques
Média	Voir les caractéristiques techniques


STELLAR
by Heat & Glo

Stellar par Heat & Glo
une filiale de Hearth & Home Technologies®

**22160 Cedar Avenue, Suite 200
Lakeville, MN 55044**

**(TÉL.) 952-224-4072
stellar.heatnglo.com**

3 in 1 LED Contrôleur (2,4g)

Manuel d'instructions

Contenu

<u>Caractéristiques du produit</u>	2
<u>Configuration du mode de sortie</u>	3
<u>Compatible avec la distance</u>	3
<u>Instruction de télécommande RF 2.4g</u>	4-7
<u>Instructions de lier / dissocier</u>	4
<u>Transmission automatique et synchronisation</u>	5
<u>Sélection de la table en mode dynamique</u>	5
<u>Commutation de fréquence PWM</u>	6
<u>Le mode “Ne pas déranger” est activé et fermé</u>	7
<u>Instruction de contrôle de l'émetteur DMX512 LED</u>	8
<u>Attention</u>	9

Caractéristiques du produit

Fabriqué par la nouvelle technologie de transmission sans fil à 2,4 GHz avec une faible consommation d'énergie, une forte capacité à créer un réseau automatiquement et une anti-interférence. Avec la passerelle MIBOXER 2,4 GHz pour obtenir la couleur de gradation sans fil, la télécommande, le contrôle de synchronisation, le contrôle de groupe, la fonction de rythme musical. Prise en charge de la télécommande RF 2.4g.



16 millions de couleurs au choix



Température de couleur Ajustable



Faible luminosité / Saturation



Technologie de transmission sans fil 2.4g RF



Distance télécommandée 30m



Transmission automatique et synchronisation



Contrôle de l'application pour smartphone
(2.4GHz une passerelle est nécessaire)



Prise en charge du contrôle des tiers vocaux
(2.4GHz une passerelle est nécessaire)



DMX512 contrôlable
(Uniquement pour l'émetteur LED DMX512 RVB + CCT est nécessaire)

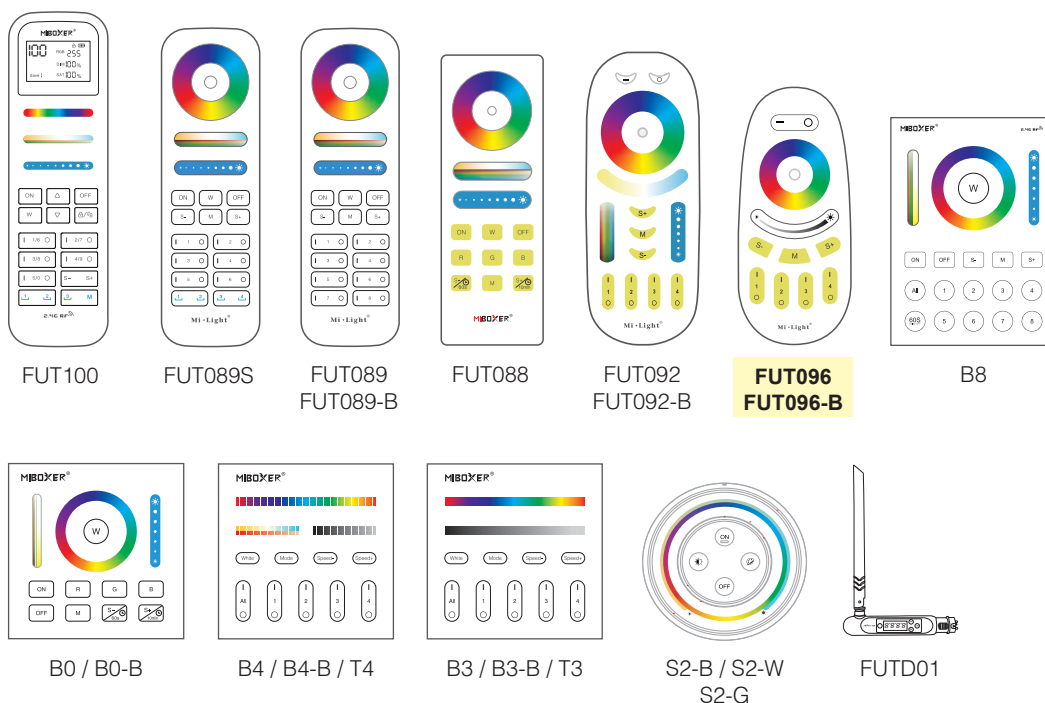
Configuration du mode de sortie

Configurez le mode de sortie correct en fonction de la caractéristique des lumières
Méthode de réglage: appuyez sur le bouton " SET " en continu pour commuter le mode de sortie (Attention: il se déconnectera sans opération dans les 3 secondes)

Feuille de mode de sortie (confirmer le mode de sortie en fonction de la couleur de l'indicateur)

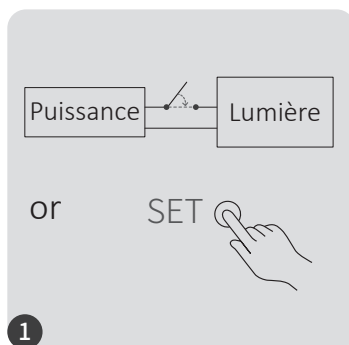
Couleur de l'indicateur	Lumière rouge	Lumière verte	Lumière bleue
Sortir	RGB	RGBW	RGB+CCT

Compatible avec ces télécommandes RF 2.4 g (Acheté séparément)



Instruction de télécommande RF 2.4g

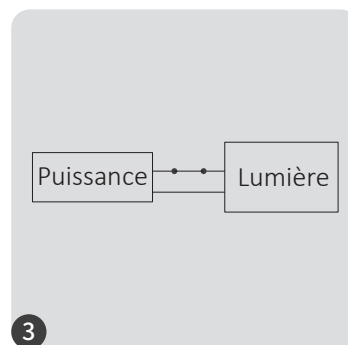
1). Instructions relatives au code de liaison



Éteignez 10 secondes et augmentez à nouveau ou court appuyez sur "SET" une fois.



Appuyez brièvement sur le bouton " I " 3 fois dans les 3 secondes lorsque la lumière est allumée.

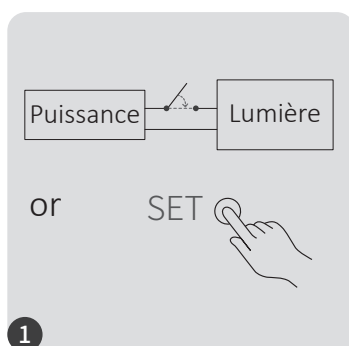


Les lumières clignotent 3 fois lentement, ce qui signifie que la liaison a été effectuée avec succès.



Échec de la liaison si la lumière ne clignote pas lentement, veuillez suivre à nouveau les étapes ci-dessus. (Remarque : le lumière qui s'est lié ne peut pas se connecter à nouveau)

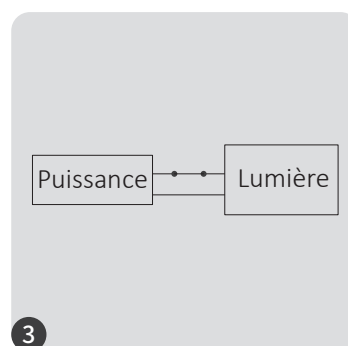
2). Instructions de dissociation du code



Éteignez 10 secondes et augmentez à nouveau ou court appuyez sur "SET" une fois.



Appuyez brièvement sur le bouton " I " 5 fois dans les 3 secondes lorsque la lumière est allumée.



Les lumières clignotent 10 fois rapidement, ce qui signifie que la dissociation est effectuée avec succès.



La dissociation a échoué si la lumière ne clignote pas rapidement, veuillez suivre à nouveau les étapes ci-dessus. (Remarque : le lumière n'a pas été lié et n'a pas besoin de se dissocier)

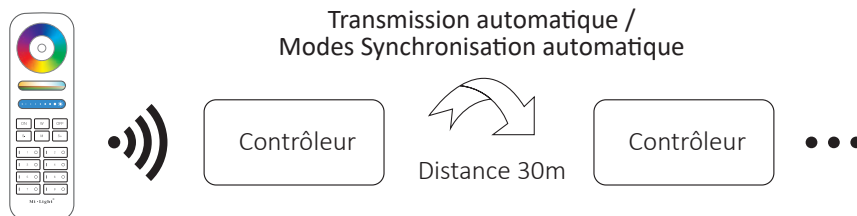
3). Transmission automatique et synchronisation (uniquement pour la télécommande)

Transmission automatique du signal à distance

Une lumière peut transmettre les signaux de la télécommande à une autre lumière à moins de 30 m, tant qu'il y a une lumière à moins de 30 m, la distance de la télécommande peut être illimitée.

Modes dynamiques Synchronisation automatique

Plusieurs lumières peuvent se synchroniser si elles sont dans le même mode dynamique et liées à la même télécommande (la distance entre chaque lumière est inférieure à 30 m)



4). Sélection du tableau en mode dynamique (uniquement pour la télécommande)

Sélectionner le tableau du mode dynamique1: Pendant que la lumière est en mode statique, appuyez brièvement sur le bouton " S+ " 5 fois rapidement jusqu'à ce que la lumière bleue clignote 3 fois lentement.

Sélectionner le tableau du mode dynamique2: Lorsque la lumière est en mode statique, appuyez brièvement sur le bouton " S- " 5 fois rapidement jusqu'à ce que la lumière jaune clignote 3 fois lentement.

Tableau des modes dynamiques 1 (défaut)

Nombre	Mode dynamique	Luminosité / Saturation / Vitesse
1	Mardi Gras	Adjustable
2	Changement de couleur automatique	
3	Sam	
4	Gemstone	
5	Twilight	
6	American	
7	Fat Tuesday	
8	Fête	
9	Éclaboussure de couleur lente	

Tableau des modes dynamiques 2 (besoin de changer manuellement)

Nombre	Mode dynamique	Luminosité / Saturation / Vitesse
1	Changement progressif des couleurs	Adjustable
2	Lumière blanche Changement progressif	
3	Changement progressif RGB	
4	Sept couleurs sautent pour changer	
5	Sauter pour changer au hasard	
6	Changement progressif de lumière rouge + Flash 3 fois	
7	Feu vert changement progressif + Flash 3 fois	
8	Changement progressif de lumière bleue + Flash 3 fois	
9	Changement progressif de lumière blanche + Flash 3 fois	

5). PWM Haut-fréquence / commutation à basse fréquence

(uniquement pour la télécommande)

Passez à une fréquence élevée:

Appuyez sur le bouton **“OFF”** 1 fois dans les trois secondes et appuyez sur le bouton **“ON”** 5 fois, activé avec succès une fois que la lumière LED clignote rapidement 2 fois.

Passez à une basse fréquence:

Appuyez sur le bouton **“ON”** 1 fois dans les trois secondes et appuyez sur le bouton **“OFF”** 5 fois, activé avec succès une fois que la lumière LED clignote 2 fois lentement.

6). Le mode " Ne pas déranger " est activé et arrêté (activé par défaut)

Allumez "Ne pas déranger" (large utilisation dans la zone qui a fréquemment des pannes de courant pour économiser de l'énergie)

2,4g RF à distance allumé et désactiver les instructions

Allumez le mode " Ne pas déranger ":

Appuyez trois fois sur le bouton "OFF" en trois secondes et appuyez trois fois sur le bouton "ON",

Activé avec succès une fois que la lumière LED clignote quatre fois rapidement.

Attention: le mode Ne pas déranger est activé

1. Lorsque la lumière est éteinte (par exemple: utilisez l'application ou la télécommande pour éteindre la lumière).

Le voyant est éteint une fois que vous éteignez et rallumez. **(L'utilisateur doit éteindre et allumer l'alimentation deux fois pour activer la lumière ou utiliser app / télécommande pour activer la lumière)**

2. Lorsque le voyant est allumé

La lumière est allumée une fois que vous éteignez et allumez l'alimentation une fois.

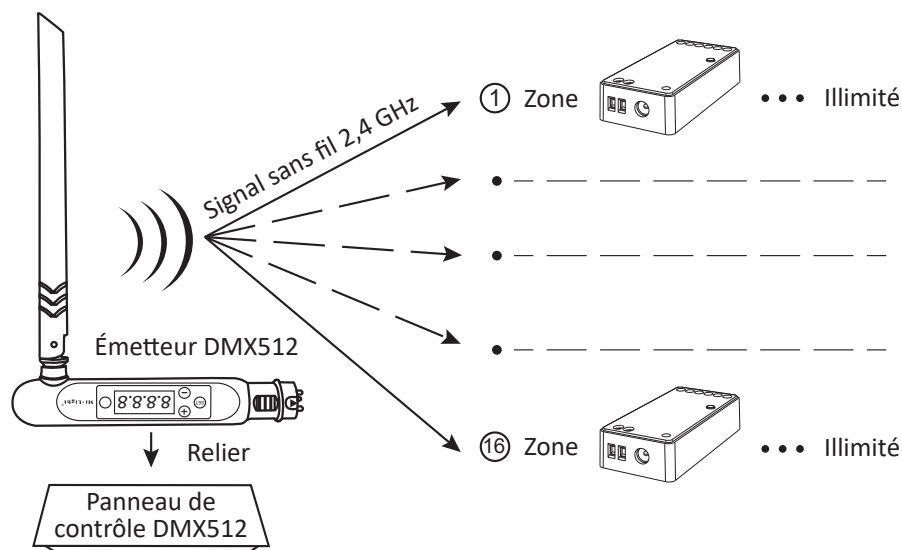
Éteignez le mode "Ne pas déranger":

Appuyez trois fois sur le bouton "ON" en trois secondes et appuyez trois fois sur le bouton "OFF", fermé avec succès une fois que le voyant LED clignote quatre fois lentement.

Attention: la lumière sera toujours à l'état "ON" si vous allumez et éteignez l'alimentation une fois que l'utilisateur a fermé le mode "Ne pas déranger".

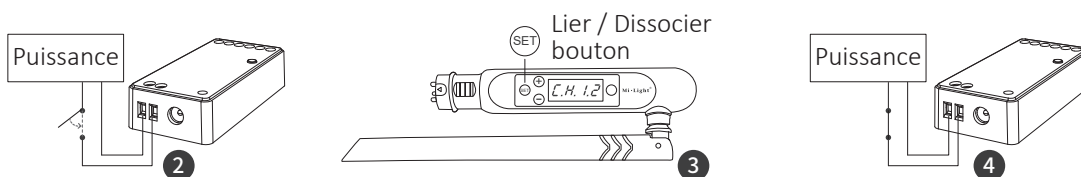
Prend en charge le contrôle de l'émetteur LED DMX512

(Acheté séparément) Uniquement pour le mode de sortie RGB + CCT



DMX512 Lien d'émetteur à Lier / Dissocier

- 1 Suivez les instructions de l'émetteur DMX512 (FUTD01), choisissez la zone pour la lumière en appuyant sur "+" ou "-" (par exemple, "CH12" signifie zone 12)



Code de lien

Le contrôleur est éteint pendant 10 secondes puis rallumé, ou appuyez 1 fois sur le bouton "SET".

Appuyez brièvement sur "SET" 3 fois en 3 secondes pendant que l'indicateur du contrôleur est allumé

La liaison est établie une fois que l'indicateur du contrôleur clignote 3 fois lentement

Code de dissocier

Le contrôleur est éteint pendant 10 secondes puis rallumé, ou appuyez 1 fois sur le bouton "SET".

Appuyez brièvement sur "SET" 5 fois en 3 secondes pendant que l'indicateur du contrôleur est allumé

La déconnexion est effectuée une fois que l'indicateur du contrôleur clignote 10 fois rapidement



If the link or unlink failed, please follow the above steps again.

Attention

1. Veuillez éteindre l'alimentation avant l'installation.
2. Veuillez vous assurer que la tension d'entrée est identique aux exigences de l'appareil.
3. Ne démontez pas l'appareil si vous n'êtes pas expert, sinon cela l'endommagera.
4. Please do not use the light in the place with widely range metal area or strong electromagnetic wave nearby, otherwise, the remote distance will be seriously affected.



Analyser le code QR pour regarder les instructions vidéo de la série 2,4 GHz ou entrez directement dans le lien suivant
https://miboxer.com/light/video/1pc_remote.html



Made in China